DIALUNA 8 JANUARI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

RESCATE

Piscadornan Venezolano cu tabata drief pa 3 dia a yega Aruba

24 detencion durante Fakkel















ORANJESTAD(AAN)-- Durante parada di Fakkel di comienso te final polisnan riba e ruta di e carnaval tabata man yen cu diferente asistencia. Detencionnan a cay pa persona cu droga den poder, otro ta un sospechoso busca y despues a sigui e bringamentonan entre Adriaan Lacle y LG Smith Blvd te cu na altura di Royal Plaza .
A detene varios persona cu no a comporta nan mes bon y a keda interoga na warda despues transporta pa warda di Polis pa pasa un anochi completo na warda.

Prome Minister Wever-Croes:

Gobierno di Aruba a contact Venezuela relaciona cu medida di President Maduro pa cera frontera pa 72 ora

Parada di Flambeu cu apertura formidabel







ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi a cum-inza cu e prome evento di Carnaval di Aruba. E parada di Flambeu tabata uno bon anima y col-orido.

Tur e gruponan y bandanan cu a participa e pone un tremendo ambiente. Pa e siman aki lo tin eleccion di Prins y Pancho y por premira cu e bon animo y ambiente lo sigui prevalece den e siguiente simannan riba nos isla.

KATRA PRODUCTIONS & TRADING N.V. SINCE 1995

Bo Fabrica di Dakplaten

Golf Aluzinc

Trapezium

4 Color den stock Aluzinc: Terracotta, Blanco, Cora & Normaal

Nos ta corta na Bo midi for di 4ft te cu 42 ft.

Adress: Bushiri 26H *Tel: 582-2771 *info@katranv.com

24 detencion despues di Fakkel

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo despues cu tur cos a pasa di fakkel y tur hende a drumi y lanta trankil na momento cu ya caba e parada ta tras di lomba. Hasta e subfiscalnan cu a atende cu tur e hendenan cu a wordo deteni, ya caba nan tambe a termina nan trabao. Lito Lacle, vocero policial a conta exactamente cuanto hende a keda deteni.

Na 2017, tabata tin un total di 8 detencion den fakkel. E biaha aki, segun Lacle, si recapitula, fakkel a cuminsa pa 8'or y 10 y e ultimo grupo a drenta 2'or y 15. Ora cu a haya resultado final pa 5'or di mainta, tabata 24 detencion, di cual 2 tabata pa core bao di influencia di alcohol y por lo general tabata pa buracheria y bringamento.

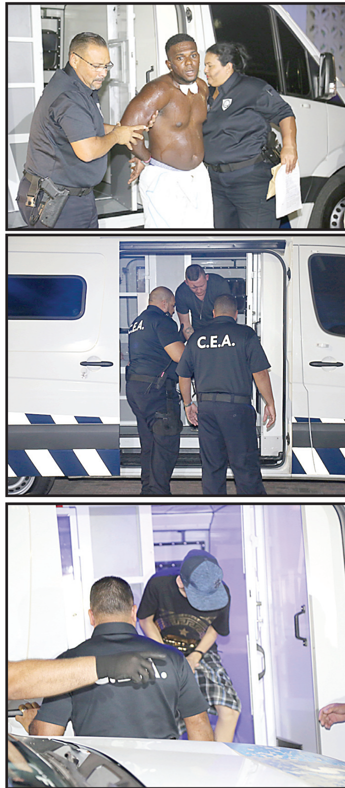
Loke ta remarcabel den esaki ta e edad hoben bao di influencia di alcohol. Riba caya por a mira tanto mucha hoben bao di influencia di alcohol tabata teribel.

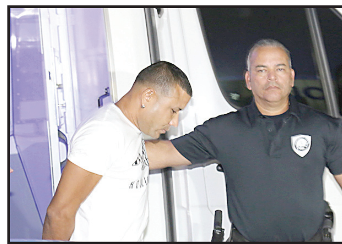
Dos persona a keda deteni pa core bao di influencia di alcohol. Den e caso di motorunit tabata tin 32 process verbaal, tabata tin un detenido cu a test riba 1000 ugl. 570 bay ariba, por kita rijbewijs. 1000 Ugl, zowiezo e rijbewijs ta wordo kita cu posibilidad di wordo encarcela.

Un paar di nan tabata core bao di influencia di alcohol y e resto tabata pa velocidad, pasa auto na caminda cu no mester pasa y core sin e papelnan na ordo.

No solamente riba e ruta di carnaval polis tabata tey presente. Si wak bon, durante carnaval, polis tabata bezig durante e marcha, pero e motorunit tabata bezig durante y despues di fakkel pa impadi cu cosnan pio pasa. Pa logra esaki, controlnan mester ta debido. Si autonan no tabata core manera mester ta, nan ta wordo para y controla cu consecuencia cu un paar a wordo deteni pa core bao di influencia di alcohol.

Esaki no ta prome aña cu esaki ta sosode. E control mester bira miho den e gruponan. Na e barnan probablemente alcohol ta wordo duna na muchanan of hendenan cerca di e muchanan cu nan ta hay'e. Ta haya hopi di e hobennan bisti cu e tshirt di cierto gruponan. Nan tabata den e fakkel. Ora cu wak nan estado, manera cu Lacle





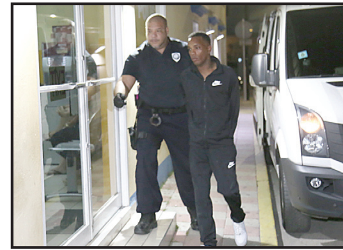




a maak mee banda di Colegio Arubano, e hoben tabata tira bao di un pick up, bisti den paña di fakkel. Di un of otro manera, e hoben a haya alcohol den e grupo.

















Gana f 50.000 cu ENNIA!

Cada seguro tin un chens.

Cera un seguro of prolonga bo seguro existente awor pa bo tambe participa den e campaña cu chens di gana f 50.000.

Sorteo ta tuma luga 2 di Februari 2018. Bishita ennia.com pa mas informacion.

Tur cliente por participa cu exepcion di clientenan sigura via polisanan colectivo.



Bishita ennia.com, bo broker of oficina di ENNIA.

ennia
Sinti bo sigur!

Prome Minister Wever-Croes:

Gobierno di Aruba a contact Venezuela relaciona cu medida di President Maduro pa cera frontera pa 72 ora

ORANJESTAD (AAN): Diasabra 6 di januari mainta Prome Minister Señora Evelyn Wever-Croes a expresa e preocupacion grandi di Gobierno di Aruba pa cu e medida di Presidente Maduro pa cera frontera pa trafico di y pa entre Aruba y Curacao pa 72 ora.

Prome Minister Wever-Croes a duna di conoce cu desde diabierna anochi Gobierno di Aruba ta den evaluacion constante cu Buitenlandse Zaken di Hulanda como tambe cu su homologo premier di Curacao sr. Ruggenaath pa asina ta riba un linea. Riba e situacion aki, Prome Minister ta informa e pueblo di Aruba bisando:

"Atravez di e canalnan oficial di Reino nos ta den contacto cu autoridadnan di Venezuela pa mira con por soluciona e situacion.

Gobierno di Aruba ta dirigiendo tur atencion caba na atende cu e problema di contrabando, cu ta e motibo di e decision di presidente Maduro.
Reino y Aruba ta reconoce e preocupacionnan di Venezuela riba contrabando. Pa cua motibo tambe nos kier tene un linea habri di comunicacion. Y mi kier ta bastante enfatico riba esaki, si tin iligalidadnan cu ta tumanando luga, nan mester worde combati. Y e intencion di Reino y Aruba ta pa haci esaki



den cooperacion cu Venezuela.

Na e momento aki nos gobierno nobo ta haciendo tur lo posibel pa combati e contrabando cu tin. Manera Minister di Husticia a anuncia, entre otro lo intensifica control na nos costanan y cu e helicopter lo worde treci back, pa haci Aruba mas sigur y pa combati actonan ilegal na nos costanan.

Gobierno di Aruba a institui un comision especial pa atende cu e tema di contrabando. Ya nan a cuminsa traha riba esaki y lo intensifica e trabaonan den curso di awe pa asina nos por purba uza e resultado di esaki pa nos yega na un solucion pa e situacion aki.

Entre Venezuela y Aruba tin lasonan hopi estrecho economicamente, familiar y cultural y pa e motibonan aki e medida aki pa sera e frontera cu Venezuela ta afecta nos hopi.

Na e momentonan aki tin Arubianonan na aeropuertonan na Venezuela cu no por bin Aruba pasobra e vuelonan directo pa Aruba y Curacao a worde cancela. Vuelonan pa otro destinacion si ta sigui normal. Nos ta den evaluacion pa mira kico por haci.

E medida di Presidente Maduro ta pa cera e frontera di buelonan pa Aruba y Curaçao pa 72 ora. Gobierno di Aruba y Reino lo sigui den dialogo cu Venezuela pa yega na un solucion di e situacion aki mas pronto posibel".

Piscadornan Venezolano cu tabata drief pa 3 dia a yega Aruba

ORANJESTAD (AAN): Tabata Diadomingo mainta alrededor di 8:00 am, cu Central di Polis a informa Polis Maritimo, cu un boto Venezolano a caba di yega na Boca Catalina.

Ora cu e informacion aki a drenta, un unidad di Strandpolitie tambe a bay e direccion ey.

Na yegada di Polisnan, enberdad a topa un boto. Ta trata di e boto registration AQYM 2498 cu e nomber "Las Gemelas".

Polis Maritimo tambe a presenta na e lugar y a cuminsa cu nan investigacion. A resulta cu desde Diahuebs 4 januari 2018 e boto menciona a sali di Venezuela di puerto "Tocopero" cu 2 persona abordo pa bay pisca.

Nan a bay pisca den vecindario di Peninsula di Paraguana. Pero riba lama, nan a confronta problema cu motor. Como cu nan no tabatin motor mas, e boto a djis cuminza drief pasa Peninsula di Paraguana sigui bay pabao.

E tripulantenan a trata na manda señal cu nan cuchiu (reflehando solo) pa tera pero sin resultado. Nan a sigui drief bin direccion nort hunto cu e coriente di lama.

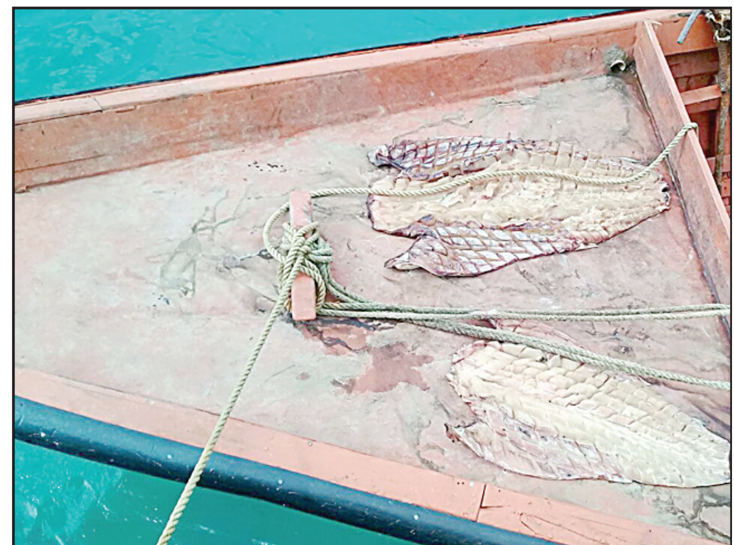
En total, nan a keda drief pa 3 dia riba laman. Nan tabatin awa so abordo, y ningun clase di cuminda. Durante tur e tempo ey, nan a purba na drecha e motor pa mira si e por start. Aparentemente e sparkplug tabata den asina mal estado, cu e no ta produci spark mas pa e motor traha.

Bon mes cu nan a tira reda den awa di Venezuela, cu nan tabata tin algun pisca abordo y asina a cuminsa come pisca









curu.

E coriente di lama a sigui pusha nan boto, te cu diripiente a nan te trece nan algun miya pabao(west) di Aruba. Door cu nan a waak tera nan a keda purba start un motor, y a logra tambe net pa trece nan cerca di tera na altura di Boca Catalina.

Pa mas o menos 6:00 am di Diadomingo mainta nan a yega Boca Catalina. Un di nan a bula na awa bay tera pa busca ayudo.

Boto di polis BP-2 a yega na e lugar, y a tuma e personanan over y asina lastra nan boto direccion waf di Barcadera.

Personal di Inmigracion a klaar-in e personanan. Via camindanan official por a saca afo cu enberdad Venezuela a manda un aviso cu e 2 persona nan aki ta perdi riba laman.

Mirando cu e personanan aki tabata cansa y sin come bon e ultimo dianan, Cruz Cora Aruba a tuma nan over pa asina awe Dialuna mainta nan traha riba nan boto pa nan por sigui back direccion Venezuela.

DIARIO a compronde cu Polis Maritimo a yuda nan cu spark plug y combustible pa nan boto. Asina pa nan por yega back Venezuela sano y salvo.



UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

E "Organizacion Mundial di Salud" a ser funda na aña 1948.

Prome cu e Republica di Irlanda a ser forma na aña 1949, e pais tabata consisti di 26 condado cu tabata forma parti di Eire.

Bo sa ta pakico un zwiep ta haci un sonido manera crack? Pasobra su punta ta move mas lige cu e velocidad di sonido (760 milla pa hora)!

Ta tuma mes hopi calor pa converti un ons di sneu den awa cu ta tuma pa pone un ons di sopi herbe na temperatura di camber.

Napoleon Bonaparte: "Diez persona cu ta papia ta haci mas sonido cu diez mil cu ta silencioso".

Merca ta un pais importador. E estadistica siguiente di aña 1973 ta comproba esey: na New York City so a ser recauda e total di $1.3 biyon di derecho ariba mercancia.

Mencken: "Inhusticia ta relativamente facil pa soporta; ta husticia ta haci dolor".

E record pa comedornan di lamunchi ta bay pa Bobby Kempf, di Roanoke, Virginia, kende ariba dia 2 di Mei 1979 a come 3 lamunchi, incluyendo casca y semiya, den 15.3 seconde!

Bo tabata sa cu cada huña di man y pia ta tuma mas of menos 6 luna pa crece di su base te su punta?

"Aaron" tabata un Hebreo di e tribu di Levi. Ruman di Mozes, pa orden di Yahveh el a bira e portavoz di Mozes dilanti di e Faraon y e Israelitanan. Despues di e salida di Egipto, el a bira cabez di e linaje sacerdotal designa como "cas di Aaron", y e prome sumo sacerdote di Israel. El a muri den e ultimo aña di Exodo, prome di a yega e tera priminti.

Immanuel Kant: "Di un palo asina troci manera esun for di cual ser humano ta traha, nada recto por ser modela".

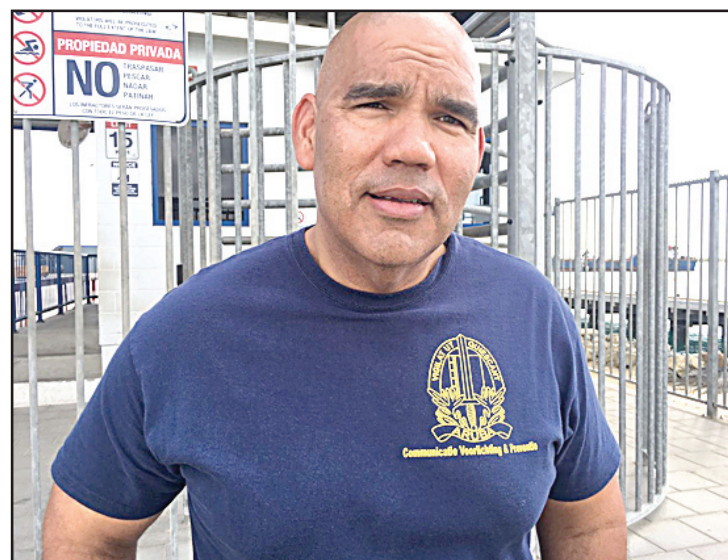
E tres peliculanan mas taquiyero di aña 1952 tabata: "The Greatest Show on Earth" ($12,000,000.--), luego e pelicula "Quo Vadis" ($10,500,000.--), y djey "Ivanhoe" ($7,000,000.--).

Marlene Raymond, di 15 aña a establece un record mundial dia 24 di Juni 1973, na Port of Spain Pavillion, Toronto, ora cu el a pasa bao un bara como bailador di limbo cu tabata apenas 6 inch y un octavo for di suela!

Proverbio Ingles: Hende pober ta busca carni pa nan stoma, hende rico ta busca stoma pa nan carni.

Ceha falso a ser inventa pa e director di pelicula Norteamericano, D.W. Griffith, ora cu e tabata trahando su pelicula epico "Intolerance" na aña 1916. Griffith a avisa actriz Seena Owen pa tin cehanan cu por mishi cu su mehiya, pa haci su wowonan briya mas grandi di loke nan tabata. Un tehedor a cose cabey humano den gaza fini, cu djey a ser pega cu gom na e parpadonan di Owen. E pelicula a fracasa financieramente y D.W. Griffith a keda cu debenan grandi. E no a pensa mes di patenta e cehanan falso, loke lo a dune un fortuna masha grandi mes!

Cu arma di candela den man hoben a exigi alcohol na bar durante Fakkel



ORANJESTAD (AAN): Un caso serio a keda registra durante Fakkel Optocht. Polis a tende di esaki tambe. Tin entendi di un señora cu a wordo atendi pa un di e colegananan polis, cu ora cu e tabata bezig den su bar, den un di e gruponan, un mucha homber bisti full na preto a acerk'e y a pidi pa cerbes, cual el a nenga.

E hoben a menase cu un arma di candela pa dune un cerbes. E dama a cuminsa grita pa polis y e hoben aki a core bay. Di un of otro manera pa exigi e bartender, den e caso aki e dama, alcohol. Ora cu a nenge, pasobra e no ta ni di e grupo, el a saca un arma di candela pa e dama aki.

Toch Cuerpo Policial ta purba di ta tolerante. Pero evaluando con e resultado tabata aña pasa y e aña aki, diamars lo sinta na mesa y asina defini e maneho pa carnaval. Tin 35 dia di Carnaval pa sigura e siguridad di nos pueblo. Tin cu bay over na actua mas duro.



CHARLA
CANCER DI CUERO
Dr. John. H. kock
Dermato-venereoloog
"Cancer di Cuero ta e cancer cu mas hende tin mundialmente y mas di 125 caso nobo pa aña na Aruba"
LUGAR> • BOTICA ODUBER SEG PISO, O'STAD.
FECHA> • 17 / JANUARI / 2018
ORA> • 7.30PM PA 8.30PM
facebook.com/MEDIQAUA
MEDIQ ta bira BENU PHARMACY
INSCRIPCION> CUALKE BENU PHARMACY OF NA NUMBER DI TELEFON + 297 582 5607 TE CU DIA 14 DI JANUARI 2018.
BENU PHARMACY SUPER FOOD PLAZA
BENU PHARMACY CAYA GRANDI, ORANJESTAD
BENU PHARMACY PONTON
BENU PHARMACY SANTA CRUZ
BENU PHARMACY MAINSTREET, SAN NICOLAS
BENU PHARMACY CENTRO MEDICO SAN NICOLAS

MINI SPLIT UNIT

Inverter | UP TO 20 SEER



NEW



BTU	SEER	Installed Price	Cash & Carry Price
9.000 BTU	16	AWG. 1.325,00	AWG. 895,00
18.000 BTU	16	AWG. 1.995,00	AWG. 1.425,00
24.000 BTU	20	AWG. 2.375,00	AWG. 1.875,00
30.000 BTU	18	AWG. 4.150,00	AWG. 3.475,00
36.000 BTU	18	AWG. 4.300,00	AWG. 3.600,00

Installed price includes:
- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Cash & Carry price includes:
- Piping kit



*ON PARTS AND LABOR



*ON THE COMPRESSOR



*ON PARTS



*ON THE COMPRESSOR

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER



AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION











• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313







Sra. Meverly Romano, PR di SIA:

Paketenan di impuesto pa comerciantenan ta cla

ORANJESTAD (AAN) – Relacionista Publico di Servicio di Impuesto di Aruba (SIA), sra. Meverly Romano, a duna di conoce cu e paketenen di impuesto ta cla y cu e ta haci peticion pa comerciantenan bin busca nan pakete, pa evita di paga multa.

Sra. Romano a menciona cu no ta necesario cu clientenan mester core e riesgo di haya multa, door di keda sin busca nan formularionan di declaracion cu nan mester pa e aña 2018, for di Januari te cu December. Y asina ey, nan ta keda al dia cu nan pagonan di belasting.



"Na e clientenan cu tin cu busca nan formularionan na e edificio banda di e oficina di Impuesto principal, por pasa na e porta nr. 4. Ta aconsehable pa e persona bin cu e number personal di e empresa, pa asina facilita e entrega di e paketa pa e bay mas lihe" el a indica.

Na e conseheronan fiscal cu ta atende e asuntonan di belasting Sra. Romano por manda un email cu e lista di nan clientenan, na pakket@impuesto.aw y Departamento di Impuesto ta prepara tur e pakete di e conseheronan y haci palabracion cu nan, ki dia nan clientenan por busca e paketenan.

E conseheronan fiscal mester trece un carta di apoderacion di tur nan clientenan, ora cu nan bin busca e paketenan.

"Departamento di Impuesto kier ta sigur cu nan ta duna e paketenan na e personanan corecto. Pa loke ta BBO, hopi ta e clientenan cu bisa cu nan no por haci e pagonan necesario, pero Departamento di Impuesto ta bisa cu e termino legal ta ancra den ley y no por desvia di esaki. E momento cu 31 di Januari pasa, por ehempel, entrante 1 di Februari caba e clientenan mester cuminza prepara nan declaracion pa cumpli cun'e entre 1 cu 15 di Februari, cual ta e ultimo fecha. Por compronde cu tin cliente cu no ta keda cla cu e declaracionnan aki, pero pa hala e fecha esey no ta posibel ya cu e fecha ta ancra den ley y mester tene su mes na dje.

Sra. Romano a splica cu semper e cliente, ora cu e no ta alcanza pa haci e declaracion, e por manda un carta unda e ta splica kico ta e situacion cu el a hay'e den dje, y e Inspector di Impuesto lo dicidi si e cliente ta haya exoneracion di e boet of no. No ta aconsehable pa e cliente cay laat tur luna, pero haci nan posible pa nan entrega nan declaracionnan dia 15 di cada luna, pa evita cu nan ta haya gastonan extra cu ta e multa. Asina Sra. Meverly Romano, Relacionista Publico di Departamento di Impuesto a conclui.

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

SALES MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 5 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Experience in managing a team of sales agents
- Ability to set sales goals to empower sales team and provide OTJ training
- Ability to develop and implement effective sales strategies
- Ability to plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and improve sales and service
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Excellent Organizational and multitasking skills
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com



1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,

Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

UnionCaribe
dinero a tiempo

Now hiring: ***Teller/ Operator***
M / F

- **Part time/ Full time**
- Computer knowledge (minimum word & excel)
- Good verbal & written communication skills (Spanish , English & Papiamento is a must)
- Customer Service Oriented
- Minimum 1 year experience as teller/operator
- Cash Handling Skills and Experience
- Responsible & flexible
- **Minimum MAVO DIPLOMA**
- Locals or valid working permit

Please apply in person at our office located Caya E. Petronia # 17.

(please bring a valid Id & copy of working permit)

Rumor cu kizas Dr. Gerrit Croes por bira Director di AZV

ORANJESTAD (AAN): Dr. Gerrit Croes no ta un persona desconoci. E ta un dokter cu ya tin mas di 25 aña den medicina y tambe a figura den varios ocasion riba lista di e partido Geel, partido cu ta na mando den e coalicion actual.

A circula rumor cu posiblemente dr. Croes lo worde nombra sea director di hospital of di AZV. El a splica cu pa basta tempo e proposicion aki a worde haci na su persona. Como medico pa basta aña, e tin un experticio basta grandi. El a pone su servicio na partido y pais Aruba. E momentonan aki, coleganan cu ta minister awo y prome minister, wak e posibilidad cu esey lo bira un realidad.

Segun dr. Croes, e luga no ta importante. E servicio cu lo bay presta na tanto pais Aruba como partido lo ta importante. Experticio cu e tin, lo yuda sea na Hospital of na AZV. Mirando e problemanan grandi cu tin pa loke ta salubridad, salud mental di nos pueblo, tin un manera cu por haci e cambio cu nan mes ta traha riba dje. E mes ta un di esnan cu a traha riba vision di partido y eynan por traha na un manera lihe y na un manera pa por soluciona e problemanan grandi cu nos tin pa loke ta e lista di espera di specialistanan, operacionnan di wowo, hopi material cu no tin, hospital cu tin yen di problema. Por traha duro pa soluciona tur e problemanan aki. Hospital tin un director, segun dr. Croes. Den corto, otro director lo worde nombra. No sa kico e minister di salubridad



publico su pensamento ta, pero lo ta bon pa pone un hende cu por haci un miho trabao eynan. Director actual di AZV, mes a bisa recientemente cu e mes lo bay, posiblemente door di su edad, of lo tin otro compromisonan cu e tin cu haci. Ta bon pa refresca e directeurenraad, pa pone un hende cu por yuda pa loke ta seguro medico general y salubridad un tiki mas padilanti. E funcion importante primordial pa loke ta salubridad, fuera di minister di salubridad, ta director di AZV, seguro medico general, unda cu tin retonan grandi pa cumpli cu nan. Pueblo lo sali beneficia di un persona cu experticio y cu sa kico ta pasando realmente loke ta salubridad. Ta un bon posicion pa por haci algo pa pais Aruba. Segun Croes, e criticanan, mayoria di nan tin un pakico a worde critica. Ta criticanan constructivo cu tin cu worde acerca. Eynan tin cu bay traha pa duna un miho cuido na nos hendenan. Segun dr. Croes, nos pensionadonan tin derecho pa haya un cuido optimal. Tin cu bay duna nan e remedinan di calidad cu nan merece pa tur e malesanan cronico cu nan tin. Awor aki nan ta hayando esunnan generico cu mayoria di nan no tin e efecto cu e dokternan, cu ta traha e recetanan kier mira. Ta un momento pa por mustra berdad, cu locual cu ta bisa ta berdad. Manera cu prome minister a bisa, cu a haci loke ta papia y ta papia loke ta haci. Esey ta e momento pa mustra e realidad kico lo bay pasa den salubridad publico.

A bisa pa añanan largo, pa pashentnan cu malesanan cronico, no ta bay duna nan generico. Nos pensionadonan ta esnan cu a traha duro pa e pais aki pa e ta unda cu e ta y ta momento pa duna nan e cuido, amor y cariño cu nan merece. Y un di nan pa duna nan e remedinan cu nan merece y no corta den nan servicio y tratamento, segun dr. Gerrit Croes.





Accent, for di Afl. 29.900
Afl. 650
Pa luna · 0 down

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows · Remote Tailgate Release
Air conditioning · CD iPod/USB/Aux Sound System · Electric Mirrors

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com



Prijs pa luna basa riba cu financiamento na banco pa 5 aña cu interes special. Nos Sales Associates lo dunabo e informacion necesario.

For di marduga e boto Venezolano a yega Boca Catalina









Lacle a splica cu a papia cu su coleganan di Maritiem y a confirma esakinan.







ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, ya caba tin un situacion cu a presenta caminda aparentemente for di marduga tin un boto cu a drenta, den un area cu ningun hende a ripara. Aunke tin hopi movecion eybanda, tin hopi hende ta biba eybanda, toch ta te mainta nan a ripara cu tin un boto cu no ta local para eynan.

Kico nan a bin haci, no sa. Pero probablemente ya polis tin mas informacion riba e caso aki. Polis tabata tey y a handle full e caso aki te den oranan di merdia

Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial a conta pa 6'or di mainta melding a drenta via central cu na Boca Catalina, un boto a yega cu yama Las Gemelas cu dos persona abordo. Ora cu patruya a yega eynan, nan prome declaracion tabata cu nan tabata perdi for di 4 di Januari y awor cu nan a mira costa, nan a landa yega costa y meld cu nan tabata perdi.

Consecuentemente patruya a tuma nan over. E boto a wordo poni na Barcadera. Slachtofferhulp a percura di e dos personanan aki. Awor aki nan ta den un shelter. Nan a haya cuminda y paña, en espera di wordo manda Venezuela. Probabilidad ta cu nan mes lo uza nan boto pa bay bek Venezuela. Cuerpo Policial a percura pa nan haya sparkplugs y gasolin pa asina facilita nan baymento bek Venezuela.

Segun Lacle, e dos naufragonan a bisa cu nan motor a daña y nan no tabata tin otro salida. Ora cu nan a haci diferente seña na diferente boto cu a pasa cerca di nan, pero en vano. Te ora cu nan a mira costa di Aruba. Te ora un di nan a bula den lama y landa cu e boto direccion tera.

Esaki ta hole straño, pasobra ta di tres movecion straño den menos cu dos siman den e mesun area. Segun Lacle, tin cu bay bek na tekentafel cu tin cierto areanan na Aruba, cu tin blind spot via radar cu e botonan aki ta drentando. Si e motor a daña, e radar no lo wak'e. E hendenan cu ta maneha e beleid, mester bay bek hunto y evalua ki strategia tin cu bay uza den futuro y ki material tin cu uza den futuro pa evita cu esakinan pasa.

E personanan aki tabata tin articulo pa pisca abordo, reda, liña pa pisca, etc. Cosnan cu nan papia, a bin cuadra.

E & E TRADING Tel: 588-2828 E: e.n.e.trading@gmail.com Judra Bldg. Patiastraat Dakota
Sigui disfruta di nos **10% OFF** ariba tur Bentana di Aluminio Americano na prijs hopi competitivo + cu garantia.

NOW HIRING
MANAGER · ASSISTANT MANAGER
REQUIREMENTS
RESTAURANT MANAGEMENT EXPERIENCE
AGE 30 - 40 YEARS
SEND CV TO: MORRISFIGAROA@YAHOO.COM
FOR INFORMATION CALL: 593-4560 (BETWEEN 1:00 - 4:00 PM)

Luci miho den Carnaval
BAHA TE CU 25 LIBER DEN UN LUNA!
Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso
· Kima vet y caloria
· Controla apetit
· Aumenta energia
· Acelera metabolismo
· Pa hende homber y muhe
· Yuda elimina toxico di curpa
SLIM XTREME Weight loss capsule with Cleanse Formula
One Month Supply / 30 Capsules
Lose up to 25 Pounds In Just 4 Weeks
Garantisa!*
*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na tienda.
Obtenibel na Nature's Discount Palm Beach, Seroe Blanco y Savaneta.

Minister Otmar Oduber:

Problema di e Gobierno anterior tabata nan moralidad



ORANJESTAD(AAN)---Segun comunicado di Minister Otmar Oduber, anteriormente ex Minister Sevinger tabatin 72 coordinador for di cual 16 di nan tabata ambtenaar kendenan a bay bek nan departamento ora cu e Gobierno a wordo manda cas. Como consecuencia di esaki a resta 56 persona di e Ministerio anterior cu tabata maneha pa sr. Sevinger. E payroll di e 72 personanan aki cu tabata cay bou di e Minister anterior encarga cu infrastructura tabata 7 miyon 834 florin pa aña.

Minister Otmar Oduber ta puntra sr. Sevinger y esnan di partido AVP kico mester pasa cu e personanan aki aworaki cu e Gobierno ya no tey mas y a bay laga nan atras. Den e grupo di coordinadornan aki, varios a wordo manda na departamentonan caminda cu tin vacatura di 8 hende y nan a manda 7 mas, ampliando esaki na 15, kibrando e 'formatieplaats' . Si no tin espacio pa tanto hende traha na un departamento, esey kiermen cu no tin presupuesto tampoco. Pues a engaña e hendenan aki y a uza nan durante tur e añanan y no a regla un departamento of sitio apropia pa nan traha.

'Ta hopi baho pa un ex prome Minister ataca director di DRH aworaki sabiendo e situacion cu nan mes a crea y laga atras cu e entre 200 pa 300 coordinador. E ex Ministernan cu ta actualmente den fraccion di AVP tabata den Conseho di Minister y a bay di acuerdo na 2009 cu e proposicion cu e tempo ey ami a bin cu ne cu ta encera pa no honra decisionnan cu huridicamente no tin placa pa cubri esakinan. Esaki ta e situacion cu ta ripiti su mes actualmente, nada diferente . Pues ora cu AVP kier keda pusha den medionan di comunicacion cu ta persecusion politico tin, ta obvio cu esaki no ta e caso. Hecho ta, cu como Gobierno a bisa, 'mi ta bin cu mi hendenan, y mi ta bay cu mi hendenan'. Sr. Eman a bisa hopi dramatico cu e si no ta para pa kita hende, sinembargo dia cu mi a bandona e Gobierno di AVP dia 3 di november 2016, el a kita decenas di hende cu a vota pa AVP pero cu a vota y traha pami. Pues cu ki moral awe e mesun sr. Mike Eman kier bin bisa cu e no a kita ningun hende.'

Consecuentemente, aworaki ta un liña ta wordo marca tras di henter e situacion aki y si den futuro tin funcion habri, necesidad, presupuesto y e persona ta cumpli cu e exigencianan pa e funcion, e personanan aki lo ta prome pa bin na remarca pa haya e trabou na e departamento bek. Pasobra ta compronde cu na final tur hende ta traha pa nan pan y pa cria nan famia, segun Minister Oduber..

SUZUKI Way of Life!

SWIFT UPLIFTS YOU

ALL NEW SWIFT

The **ALL-NEW Suzuki Swift** is here! Aimed at driving that elevates. A renewed platform and suspension take the Swift's nimble feel and effortless handling to a higher level, enhancing its "more than just for the city" pedigree. **#StyleisStandard #WayOfLife**



Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com
www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba

2018 ALL-NEW SWIFT GLX
STARTING FROM
AWG39,000
EXCL. BBO/BAZV







Accident na Playa na final di Parada di Flambeu









ORANJESTAD(AAN): Despues di Parada di Fakkel un grupo di hoben caminda pa cas a hayanan mes den accidente.

E hoben tras di stuur di un Toyota Yaris color berde cu a yega na final di Van Leeuwenhoekstraat, den pura no a duna preferencia na un Toyota Yaris color oro cu tabata riba De La Sallestraat.

E impacto tabata fuerte, e Yaris berde mes a baha caminda y caba ta dal den un troncon. Dos persona sinta na pasahero parti patras a baha na awa. No tabatin herido.

Ladron a kibra bentana di Pickup para den parkinglot





ORANJESTAD(AAN): Diabierna, algo pasa di 11:40 pm, a haya informacion cu tin un vehiculo kibra.

Pesey a bay den Werfstraat unda tin e parkinglot di Diamonds International, y aki a bin haya un Chevrolet S10 Pickup cu bentana kibra y cu posiblemente a horta aden.

Polis a tuma datonan di e doño di loke a sosode. Sigur esaki ta un gasto acerca awo net na cuminsamento di aña.



Mandara Spa at Aruba Marriott Ocean Club

Looking for a great place to work?

Mandara Spa is currently looking for individuals with **great guest service skills** for Part- or Full Time Employment:

Massage Therapist & Nail Artist

- Guest Services Certifications and Skills
- Sales experience
- MassageCertification
- Nail Certification
- Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamento.
- Diplomas.

Prior Experience in a Spa environment preferred.

Please complete application with picture ID at
Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101.
You may fax or e-mail your resume.
No phone calls please.
Fax: 586-4711 • E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw



Un hende por venena su mes cu alcohol eynan

Polis a haya un chauffeur super burachi cu a supla 1035 ug/l

ORANJESTAD (AAN); Diasabra anochi a tuma lugar na Playa, e parada di Flambeu. Segun Polis, e parada di Fakkel a cumin-za pa exactamente 8:10 pm for di banda di Entertainment Center na Dakota, y e last lap a drenta 2:15 am banda di ex-DOW na Boulevard.

En total como 150 agente policial tabata riba pia., y en total tabatin 24 detencion cu a cay.

Di e 24 aki, como 2 persona a keda deteni debi cu a core auto bao influencia di alcohol. Nan a perde rijbewijs.



Uno di nan tabata asina burachi, cu e por wordo categoriza como ‘super burachi’.

Vocero Policial a confirma cu e chauffeur ey tabata asina burachi, cu el a supla 1035 ug/l (microgram per liter), y esaki ta algo peligroso! E ta apunto di venena su mes cu alcohol.

Tambe a detene un persona, cu tabata wordo busca door di Husticia.

E resto, mayoria tabatin di haber cu buracheria publico, of pa bringamento.

E unidad di Polis riba Brommer a haci control tambe durante y despues di e Parada di Flambeu. Door di nan, un total di 32 multa a wordo duna.

Boetnan a wordo duna debi cu autonan falta luz dilanti, luz patras, tabata pasa auto na lugar prohibi, esnan cu a core pasa den luz cora, y tambe a duna multa na esnan cu a wordo gara ta usando nan Smartphone tras di stuur. Tambe a duna boet na esnan cu no tabatin tur documento di auto na ordo.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



RBC insurances is ending their service.
But no worries, ENNIA is at your service!

We will continue your current policy. Our team of advisors will contact you.
We are looking forward to help you feel secure!

Would you like to make an appointment right away? Please contact one of our insurance advisors:

Jeremy Paula: 730 5676 / jpaula@ennia.com
Samir Zambrano Carrero: 730 0012 / szambrano@ennia.com
Nathaly Maduro : 730 0011 / nmaduro@ennia.com

ENNIA J.E. Irausquin Boulevard 16
(+ 297) 528 2200
www.ennia.com/RBC
mail@ennia.com

ennia
Feel secure!

Compra di luz a sali 11.700 Florin

Cas di Luz su cobranza di coriente ta sali 6.000











ORANJESTAD(AAN): Un multitud di hende a acudi na Cas di Luz.

Segun Selma Helder, pa 28 aña largo e ta activo cu parti di decoracion y tambe organizatorio di "Cas di luz". Cas di luz mes tin 32 aña aña di existencia, dus e ta pasa di generacion pa generacion. Den e parti di voluntario nos tabata tin hopi hende pero mayoria di nan e smaak a kita y algun a bay biba den otro bario, pero mayoria cu tey ainda ta famia di otro of ta bisiña cerca.

Cas di luz no tin sponser oficial, pero e ta considera e personanan cu ta cumpra na bar y cushina nos sponser mas grandi.

E aña aki den coperacion cu " Do it Center" nan a yega na un areglo di pago pa asina nos por haya e luznan na tempo pa por decora prome cu e temporada di fin di aña drenta porta.

Pa ser exacto e luznan a sali nos mas o menos 11.700 Florin. Pa nan por paga e cobranza di NV Elmar, nan ta haci un bendemento di cuminda pa por cubri esey. E cobranza di coriente di Elmar ta sali den careda di 6.000 Florin.

Nan tin 50 solar panels eynan, y nan ta 'bende' Elmar e coriente aki durante full aña, e unico mala suerte ta cu awa a yobe basta e temporada di fin di aña aki y e solar panels no ta genera suficiente coriente pa por uza pa nan mes.

Nan ta sumamente agradecido cu e acogida cu nan a recibo di e pueblo Arubano e temporada aki. Nan ta desea na tur un feliz aña y cu paz y prosperidad reina den cada un hogar aki na Aruba. Nan ta contento pa haci esaki pa Aruba pa e ultimo 32 aña nan tras di lomba y nan ta conta cu boso a aña aki pa por celebra e di 33 aña di existencia.

Everyday Menu Savers
Mon Turkey
Tue Meatball Marinara
Wed Turkey & Ham
Thu Italian B.M.T.®
Fri Roast Beef
Sat Oven Roasted Chicken
Sun Tuna
SUB OF THE DAY
Seven Delicious Subs
ADD ON BACON OR AVOCADO
SUBWAY
©2017 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only. *Additional charges for add-ons.
Make it a meal*
Cura Cabai - Santa Cruz - Dakota - Renaissance Market Place - Palm Beach - Paradera

Auto a bolter y kentel riba Green Corridor







ORANJESTAD(AAN): Algo pasa di 3:15 diasabra atardi, patruya di Playa, Santa Cruz hunto cu esnan di trafico cu Visibility Team, a wordo dirigi riba e caminda di Mahuma. Esaki ta riba e Green Corridor airport bay ariba. Eynan un auto a bolter. E unidad a mobilisa na e sitio menciona pa asina cuminsa mira con serio e accidente tabata. A menciona cu auto a bolter y tin hende pega den e auto. Na yegada di e prome patruya a notifica cu tin un Hyundai Tucson color oranje numera A-32585 gebolter na e otro banda di caminda. Banda di e otro caminda tabata tin un Chevrolet Corsa color blauw scur numera A-8818. Esaki tambe tabata envolvi den e accidente. Patruya di trafico cu a presenta, a pidi presencia di ambulance y unidad di rescate di Bombero cu urgencia pa motibo cu lo tin















hende pega den e auto. Mesora varios hende den cercania tambe a duna un man pa asina por a saca e persona pega den e auto. Esaki tabata un dama basta grandi di edad. Ambulance a presenta mesora y a paramediconan a duna e prome auxilio pa logra saca e dama herida for di e porta patras di e vehiculo y hinke den e ambulance pa e haya tratamento medico inmediato. Ora polis di trafico a bay hasi investigacion kico exactamente lo a sosode , a saca afor cu e Tucson tabata bayendo direccion pariba y e Corsa blauw tambe tabata bayendo direccion pariba. Pa un motibo of otro e chaufeur cu e Corsa blauw a hala na su man robes y a sera e chauffeur cu e Tucson y e chauffeur di e Tucson no por a hasi net nada na e momento ey. El a baha caminda y a dal den e acera bolter pa despues dal e palo di lus y bay para na e otro banda di caminda. Un otro ambulance tambe a presenta pa asina atende cu e manehador di e Corsa. Segun por a compronde cu e chauffeur di e Corsa a bira malo na stuur y ta pa e motibo ey e accidente a sosode. Daño material tabata basta. Ambulance a transporta e homber grandi pa hospitaal y takelwagen a hiba e Corsa. E Tuscson e polisnan mes a duna un man pa asina purba pone e auto riba su wielnan bek.



DEADLINE EXTENDED
14 JANUARI 2018
1ST PRIZE 3500,- 2ND PRIZE 1500,-

Desea... Crea... Gana!
cu Frisian Flag!







Pa mas info compranv
goblue@compra-aruba.com +297 582 4891

Minister Presidente ta admiti:

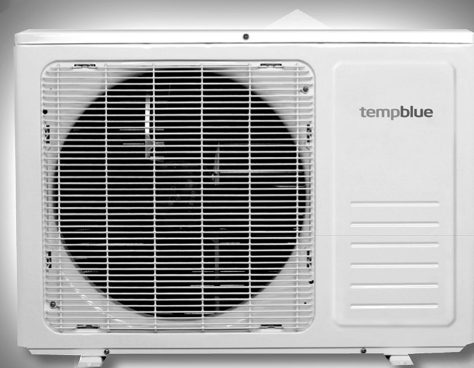
Absolutamente no tin na Aruba un Instancia pa atende cu mucha cu problema mental

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa cu Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes, dentro di e tema cu el a reitera di e dos muchanan chikito Anastasia cu loke a sosode cu nan ta un recuerdo tristo cu nos tur a seya den nos memoria, e dignatario a indica cu nos sistema a faya pasobra y comunidad tambe pasobra no por a detecta e situacion pa evita e tragedia cu ta envolve e caso.Den e contexto aki, pa loke ta trata salud mental cu ta parce ta un factor den e sucedido, di parti di DIARIO a trece dilanti locual tin den un famia cu un hobencito di 11 aña, cu su mama a recore tur instancia posible sin haya un ayudo pa su yiu cu ta sufri di problema mental. Un mucha cu ni sikiera tin un scol cu e por bay, pasobra masha lige e mucha ta wordo manda cas y ta bao remedi pisa e ta, y hasta polis mester interveni ora cu e hobencito ta den su crisis.Tabata tristo y sorprendente di a scucha nos prome mandatario declara cu e problemanan mental cu nos ta confronta den nos comunidad, ta hopi serio. “E ta un tema cu no a haya suficiente atencion. Por ta e ta inherente na e persona cu, kizas, no kier papia di dje, pero e ta un problema serio”, e dignatari a expresa.Den e caso specifico di e mucha di 11 aña cu no ta haya ayudo Prome Minister a subraya cu berdad na Aruba no tin mes un instancia pa yuda muchanan cu problema mental.“Pa adulto cu problema mental mes tin poco, pero pa mucha no tin. Y tampoco pa un mucha asina nos tin instancia pa hinke pa e keda un tempo por ehemplo Imeldahof, of Centro Orthopedagogico, no ta tuma muchanan cu tin problema asina severo. Es decir, nos tin un buraco hopi grandi den nos sistema cu no ta acapare”, Prome Minister a subraya.El a agrega cu casualmente, cu prome cu fin di aña tabata tin un cambio pa Fundacion Respaldo, encuanto cuido mental na Aruba y den esaki e intencion ta pa bay duna atencion tambe na casonan di mucha y hobennan, entre otro, pa nan haya ayudo ambulatorio na cas, y si realmente no por mester bin “save houses”, pero mester bin un caminda unda e muchanan aki por bay. “Na PAAZ no por hiba e muchanan aki pasobra bo no ta yude pasobra apenas e ta atende cu adultonan. Cu e cambio aki e minister a indica cu prioridad ta wordo poni na cuido mental y siman cu a pasa el a reuni cu e Comision cu ta bay yude cu esaki, pa atende cu e tema si problema mental pero specialmente, nos muchanan” e dignatario a expresa, y a reitera cu pa adultonan tin un lugar pa atencion, pero pa muchanan absolutamente no!

air TECH
tempblue
air conditioning
AWG 740
STARTING
PRICE
OBTENIBEL AWOR
TA TRECE PABO



Open Mon -Sat
MIHOR
PRIJS !!
INVERTER, REFRIGERANT 410A



AIRTECH, ONLY SHOP
WITH ALL PARTS IN STOCK!!
CASH & CARRY >>>

INVERTER BTU	THE AIRTECH PRICE	SEER & VOLTS
9.000	AWG 740,-	SEER 16 / 220 V
12.000	AWG 825,-	SEER 16 / 220 V
18.000	AWG 1.225,-	SEER 16 / 220 V
24.000	AWG 1.440,-	SEER 16 / 220 V
12.000	AWG 875,-	SEER 16 / 110 V

3 LUNA GARANTIA RIBA PARTS // 3 LUNA GARANTIA RIBA COMPRESSOR
Bishita nos na
CURIESTRAAT 2
PATRAS DI ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL
TEL: 5922540 of 5839944
facebook.com/AirTechAruba



Hoben a bay busca problema y cay cera





ORANJESTAD(AAN): Durante e parada di flambeu, Diasabra anochi laat, ora cu e ultimo grupo tabata pasando riba LG. Smith Boulevard, diripiente a cuminza un pelea net poco dilanti di ATA.

Polis a intermedia den e situacion di tension aki, y a laga ambos persona sigui nan rumbo. Tog un sospechoso a keda deteni.



Taoist Tai Chi Society Aruba

Skema di klasnan pa principiante
Cuminsando diamars
9 di januari 2018

Lugar	dialuna 8 di januari	diamars 9 di januari	diaranson 10 di januari	diahuebs 11 di januari	diavierna 12 di januari	diasabra 13 di januari
Taoist Tai Chi Center Aruba Stadionweg 13	*GRATIS Les di Introduccion 7-9 p.m.*	9-11 a.m. 7.00-9.00 p.m.	7-9 p.m.	9-11 a.m. 7-9 pm	9-11 a.m.	8-9.30 a.m.
Savaneta Prome Paso Kleuterschool		*GRATIS Les di Introduccion 7-9 p.m.*				

Open House pa celebra 19 aña di Taoist Tai Chi na Aruba na Stadionweg 13
diasabra dia 6 di januari: 10 am - 12 pm;
LES GRATIS dialuna na Stadionweg 13 y diamars na Prome Paso Kleuterschool
Savaneta: : 7-9 pm (check e skema)

Yama pa mas informacion 583-0177  Taoist Tai Chi Society Aruba



HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- First Cook
- Second Cook
- Bartender
- Hostess
- Waitress
- Kitchen Cleaner
- Dishwasher
- Bus Girl

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar | Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
+297 594 8509 | www.watersedge-aruba.com

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER

For Rent



125 m2 office/retail space
at L.G. Smith Blvd 124
between Remax and Optica Leslie

Also spaces available of 90 and 185 m2

Call 5875498

Tres auto a dal y dos hende a bay Hospital



ORANJESTAD(AAN): Diasabra mainta Polis a atende cu un accidente di auto riba e caminda principal di Playa pa San Nicolas. Esaki ta banda di Citgo Savaneta, y un total di tres auto ta envolvi. E autonan aki ta envolvi den un desgracia den cadena, pues a dal tras di otro. Den e accidente tabata tin dos hende herida.

Un di e personanan herida pa colmo ta pacient di curazon, y el a dal su cabez den windshield.



Polis a pidi pa ambulance, y asina Paramediconan a hiba ambos herido pa Hospital pa asina worde atendi pa dokter.

Tin indicacion cu nan no ta grave, pero e golpi cu nan a haya tabata mester di un extra control na Hospital.

Polis mes a tene e caminda sera pa un rato mas largo pa e personal di Forensys tambe haci nan trabao.



PROFESSIONAL ROOFING

professionalroofing@gmail.com (297) 582-9871 | (297) 733-2762

Water leaks, high electricity bills or an overdue roof maintenance?

✓ We specialized in roofing across the Caribbean Area
✓ Full range of residential and commercial services
✓ Our company is manufacturer-certified to install all types of steep slope shingles and low-slope membranes.

CONTACT US NOW AND GET A FREE INSPECTION OF YOUR ROOF !



NOVAGLASS

Royal



Menu of the Week

8 - 14 Januari, 2018

Dialuna 8 di Januari

Chicken Cordon Bleu with Country Gravy	14.00
Breaded Fish Fillet	16,00
Ground Beef Creole Style	14,00
Diced Pork in Peanut Sauce	14,00
Cabrito Stoba cu Pan Bati	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 9 di Januari

Chicken Chicharron with Tartar Sauce	14,00
Grouper with Italian Crumb Topping	16,00
Stir-Fried Beef with Teriyaki Sauce	14,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Kool Stoba cu Funchi	16,50
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Diaranson 10 di Januari

SPECIAL-Baked Porkchop with Country Gravy	10,25 / 14,00
Crab Cakes with Creole Sauce	16,00
Spaghetti Bolognese	16,00
Chicken Thigh with Mushroom Sauce	14,00
Rib Eye Steak in Creamy Red Wine Sauce	16,50
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 11 di Januari

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Fish Fingers with Honey Mustard Sauce	16,00
Chicken Florentina	14,00
Keeshi Yena (Chicken & Beef)	16,50
Beef Stroganoff	14,00
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diabierna 12 di Januari

Jerk Chicken with Festival	14,00
Keri Keri cu Opcion di Funchi	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Pork Chicharron with Garlic Sauce	14,00
Breaded Shrimp	16,50
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 13 di Januari

Chicken BBQ	14,00
Mixed BBQ (Chicken and Ribs)	16,00
Cocolishi Stoba	16,50
Sancocho / Mix Soup	10,25

Diadomingo 14 di Januari

Churrasco Steak with Chimichurri	16,50
Sauteed Fish Fillet	16,00
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Prome Minister:

Tin 12 mil Venezolano ilegal na Aruba y otronan cu drenta lo purba manda nan Bonaire



ORANJESTAD(AAN): Den un entrevista cu e noticiero Hulandes, NOS, prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a duna su comentario riba e situacion alarmante cu ta tumando luga na Venezuela y e cantidad di hendenan cu ta buscando manera pa drenta nos islanan na un manera ilegal.

El a sigui splica cu ta trata di personanan den situacionnan inhumano cu nan ta pasa aden y ta buscando algo mas miho. Si nos no ta prepara, nos no por ofrece na ningun miho perspectiva. E prome minister ta preocupa pa buscadonan di asilo for di Venezuela. Te ainda e no ta un problema, pero si ta preocupa pa desaroyo di esaki.

Aruba no tin un cifra oficial, te cu asina leu ta conoci cu ta 12 mil Venezolano ilegal. Ta miles di persona cu ta kedando na Aruba for di Venezuela.

Ta bay pa persona cu ta buscando algo miho pero por mira esey tur caminda. Ta mira tambe riba e tradicion cu nan ta bin cun'e, manera bendemento di cas pa cas.

E prome minister kier mira un miho maneho. Pesey nan kier papia cu Corsou y Boneiro y Hulanda riba nivel internacional, cu si bin un fluho grandi di refugiadonan, cu nan ta bin Aruba, registra y keda temporalmente y despues di un of otro manera worde pasa pa un otro isla.

A pensa riba Boneiro unda cu tin mas espacio. Pero pesey mester di e sosten di Hulanda. Ta combersacionann cu lo bay tuma luga cu e islanan mes y despues riba nivel di Reino.

BACA FLACO DEAL!!!!

30% OFF CASH + CARRY ARIBA

Bara + plachi di hero preto + galv., w.c., bril, letter + number di plastic 7", leishi di palo, pvc pipe fittings di 110+50MM, pvc pipe fittings ½"-2", bandera cu mensahe, punta di hero pa cura, "American" faucet parts, toilet, labamano, urinario, faucet.

E & E TRADING Judra Bldg. Patiastraat Dakota • Tel: 588-2828



Is looking for an experienced
Personal Administrative Full time

To manage our administrative department in all our daily operations.

The ideal cantidate will:
Have a friendly personality & be able to delegate.
Have ample knowledge and experience in administration
Have ample knowledge of Quickbooks, Payroll Pro, Outlook, Microsoft Office
Have ample knowledge of local administrative procedures, forms and follow ups. Ex.SIAD/SVB/DAO
Ample experience in Bank reconciliation.
Have both; strong verbal and written knowledge of English, Spanish and Dutch
Be dynamic and able to work under pressure
Be both a teamworker as well as an independent worker.

To be considered for this vacancy please send your resume and letter to: jdijkhoff@coburgaruba.com or visit our office at Bushiri 35 from Monday thru Friday 8am - 5pm.
No later than January 10th, 2018

Kabouter sin rijbewijs a wordo gara ta stuur auto





ORANJESTAD(AAN): Diasabra den careda di 12:45'or di madruga, patruya di Playa, pasando den Klipstraat, a nota un Kia Picanto color blanco, haciendo straño.

Patruya a para e auto aki, y a bin topa cu nada menos cu e persona conoci como 'Kabouter', tras di stuur.

A listra e auto pa mira si por haya algo particular, pero tur cos tabata mustra bon.

Tog Polis a tuma datonan di e auto. Mirando cu Kabouter no tin rijbewijs, polis a kita e auto for di dje y hib'e Warda di Playa. Polis mientras tanto a core cu Kabouter for di e lugar.

Alfresco. Restaurant Gourmet

7341887

WE ARE PASSIONATED ABOUT HEALTHY COOKING WHILE USING FRESH INGREDIENTS AND EVEN MORE PASSIONATED ABOUT HELPING OUR CUSTOMERS MEET THEIR OBJECTIVES. FOR THIS REASON WE DESIGNED THIS NEW CONCEPT WHERE IT WILL HELP THE CUSTOMER FULFILL THEIR GOALS.

HEREBY A SELECTION, CHOOSE ONE THAT SUITS YOU THE BEST.

-LOSE WEIGHT CONTAIN ABOUT = 5 OZ OF PROTEIN 1/2 CUP OF GOOD CARBS 1 1/2 CUP OF SALAD OR VEGGIES

-GAIN WEIGHT CONTAIN ABOUT 8 OZ OF LEAN PROTEIN, 1 CUB CARBS & 1 CUP OF SALAD

MONDAY 08 JANUARY 2018	TUESDAY 09 JANUARY 2018	WEDNESDAY 10 JANUARY 2018	THURSDAY 11 JANUARY 2018	FRIDAY 12 JANUARY 2018
ROASTED CHICKEN BREAST, SWEET POTATOES & SALAD	SALMON CAKES, BROWN RICE & LUNA SALAD	GROUPER FILLET IN CREOLE SAUCE, STEAM BANANA & VEGGIES	WHOLE GRAIN PASTA WITH CHICKEN IN ROASTED PEPPPERS SAUCE & GARLIC BREAD	CHICKEN FAJITAS & SWEET POTATO FRIES
VEGAN LOADED SWEET POTATOES & SALAD	VEGAN HONEY SESAME TOFU, BROWN RICE & SALAD	VEGAN FRIED QUINOA RICE & PITA CHIPS	VEGAN SPINACH & MUSHROOM PASTA + GARLIC BREAD	VEGAN BEAN FAJITAS & SWEET POTATO FRIES

™ROCIO MAYA

Lider di fraccion Marlon Sneek

No por acepta reto di un Prome Minister cu no ta para pa loke e ta bisa

ORANJESTAD (AAN): Gobernacion ta continuacion caminda bou di ningun circunstancia, por tin argumento valido pa hustifica e hecho cu a manda 200 mama y tata di famia cas, sin entrada y sin perspectiva por lo pronto pa atende cu nan obligacionnan financiero.

Esaki lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a trece dilanti den e programa di Noticia Cla den cual programa a atende cu varios tema cu a ser discuti recientemente tanto di parti di partido AVP como di parti di Gobierno.



Argumento di Gobierno cu e retiro di e grupo grandi di hende aki a tuma luga pa motibo cu ex Prome Minister Mike Eman no a regla e posicion di e trahadonan aki, ta ser considera un argumento fofo y ridiculo di parti di Parlamentario Marlon Sneek, kende ta mustra den forma enfatico, cu "gobernacion ta continuacion" y bou di ningun circunstancia un gobierno cu ta propaganda constantemente cu e "hende ta central" den su maneho, ta bira haci e cos aki.

No tin hustificacion y busca argumento cu sea ta trata di hendenan cu mester a bay cu gobierno ora cu el a bay cas, of cu no a regla nan posicion huridico na tempo, no por kita for di e hecho cu mas cu 200 famia rond Aruba, ta confrontando problema serio financiero den proximo luna y hasta añanan, pa motibo di e medida sin piedad aki di Gobierno di MEP-POR-RED.

Ta di lamenta cu tin politiconan cu tur dia ta papia cu e ser humano ta central pa nan, awe ta busca tur excuus posibel pa trata di hustifica un decision asina cruel y sin compasion y aki sr Sneek a mustra cu mayoria di e hendenan aki a ser poni na unda tin un vacatura existente y caminda e proceso pa realisa e decreto gubernamental, no a keda cla ya cu tin ora esaki por bay lihe y tin ora esaki no ta bay lihe manera mester ta.

Trahadonan cu dos of tres aña pasa a worde ubica na cierto departamentonan cu a worde forma pero caminda e proceso no a worde completa y awor ta pasa machete den esakinan y manda tur hende cas cu pa sr Sneek y partido AVP, ta persecucion politico sin duda.

E hecho cu Prome Minister Evelyne Wever Croes ta reta partido di AVP pa bin cu prueba cu ta trata aki di persecucion politico, Marlon Sneek a mustra den forma cla cu ta imposibel pa acepta un reto di un Prome Minister y politico, cu nunca ta para pa loke e ta bisa y nunca ta haci loke e ta bisa cu e lo haci.

Sr Sneek a mustra cu tur hende por corda e declaracion contundente di e lider di MEP kende durante di e proceso di formacion di su gobierno, a bisa cu partidonan cu kier trata cu MEP, mester acepta cu nan lo bay back na 7 Minister pero na final di cuenta a pone su posicion un banda y a acepta 8 Minister mientras cu uno a bay di carambola y awor a crea e posicion di 'Staatssecretaris' pa acomoda otro Minister den e gabinete di dje.

Lider di fraccion di AVP a mustra cu ningun momento Prome Minister por hustifica 8 Minister cu e hecho cu MEP no a haya mayoria ya cu su declaracion haci na medionan di comunicacion riba e cantidad di Minister, a sosode despues di eleccion durante di e proceso di formacion.

Un politico cu no ta respeta su propio posicion cu e tuma, cu ta bisa un cos y haci otro, ta dificil cu lo por acepta un reto for di dje sigur ora cu e mes cu na varios ocasion, hasta despues cu su gabinete a huramenta, a pone enfasis riba e hecho cu su gobierno lo tin e "hende central" pa algun siman despues manda 200 hende, mama- y tatanan di famia, como parti di e campaña di persecucion politico di su gobierno.

Pelea pafo di Euphoria





ORANJESTAD(AAN)-- Pafo di Euphoria na Madiki a surgi un bringamento formal unda polisnan a keda manda cu urgencia. Na yegada di patruyanan ya e sospechosonan a bandona e sitio. Polis a topa cu un victima cu a haya golpi pero no tabata desea asistencia medico.

Become a Personal Trainer - Cuts & Curves Fitness Center.



If you are not yet qualified and you would like to become a Personal Trainer and start working for one of the Aruba's most established Fitness Center, then this career package is for you.

Cuts & Curves is looking for passionate gym-goers who would like to build a successful career as a Personal Trainer in one of the Aruba's most prestigious gyms.
You do not need to have any experience working in a gym but you need to be a regular exerciser with the right attitude and a thirst for knowledge.
Successful applicants will work towards an internationally recognized Level 3 Personal Training Qualification and will join the team of Pt's at Cuts & Curves Fitness Center.

Our Career Package Includes
- Full Level 2 Gym Instructor and Level 3 Personal Trainer Qualification - (internationally recognized)
- Career as a Personal Trainer with Cuts & Curves Fitness Center (based on successful screen meeting with our Fitness Manager)
- Support and marketing materials
- Fitness Programs and Group Training workouts to use with clients after graduation.

Application Criteria
- This role is for applicants who wish to study for a Level 3 Personal Training qualification and then commence a Personal Training position at a Cuts & Curves Fitness Center.
- Successful applicants will be required to fund their own training course before starting their Personal Training career
- Cuts & Curves offers 0% interest-free financing and payment plan options for all Level 3 courses.
- Applicants can quality in just 3 months but may take up to 6 months if they choose.
- Applicants who already hold a Level 3 Personal Training qualification should apply for a PT position.

Cutsandcurvesfitnesscentur@gmail.com

Hoben a keda sin yega wak last lap







ORANJESTAD(AAN): Listramento preventivo a duna su frutonan durante Parada di Fakkel.

Riba Beatrixstraat, agentenan atento di Polis a para listra dos hoben cu tabata cana sospechoso.

Ora cu a bay check, a bin descubri den poder di e hobennan algun articulonan prohibi pa cual a cay detencion.

Pues nan a keda sin mira last lap!

WHITE SWAN REAL ESTATE N.V.
Paradera 103-E
Tel: 585 8343 / 585 8324 / 585 1980

TA BUSKA pa cumpra

Terreno chikito for di 80 m2 te cu 300 m2

Jama nos pa mas informacion.

NDA
Niens Dakbedekkingen Aruba N.V.
NDARUBA@HOTMAIL.COM
VOOR AL UW DAK-:
REPARATIES
ONDERHOUD
RENOVATIES
NIEUWBOUW
GECERTIFICEERD! ASBEST GECERTIFICEERD!
AAN ALLE SOORTEN DAKEN!
NEDERLANDS VAKMANSCHAP EN MATERIALEN
10 JAAR GARANTIE OP EEN NIEUW DAK!
Italiëstraat - Oranjestad
565-6505
BEL VOOR EEN GRATIS EN VRIJBLIJVENDE OFFERTE.

Turista a pega V-car den baranca







ORANJESTA(AAN)--- Diasabra marduga pabou di Citgo Blvd un turista den un Chevrolet Aveo V-car a perde control debi na caminda poco muha y a slip y dal frontal den un baranca pabou di e pompstation. Ningun persona a keda herida pero daño material na e auto tabata basta.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 06 -07 JANUARI 2018

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
5348	9140	4119	0561	8848	06 JAN	3056	8633	6464	6454 CANCER
3422	0206	7676	1391	6580			6928	1370	
6402	8832	4846	7509	2631	07 JAN	9809	8045	6101	5153 CANCER

LOTTO DI DIA 06 JAN : 10-17-22-27-30
LOTTO DI DIA 07 JAN : 05-08-11-21-26
BIG-4/JAN 06-07: 1601-7597

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— 8 Januari 2018
Solo ta baha: 6:29 p.m.
— 9 Januari 2018
Solo ta sali: 7:04 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 8 Jan. 2018:
Braemar:
(08:00 - 18:00)
AIDAdiva:
(08:00 - 18:00)
Pacific Princess:
(12:00 - 22:00)
Club Med 2:
(10:00 - 17:00)
—Diamars 9 Jan. 2018:
Britannia:

SOS
Tel: 583-1190

POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 6 Januari 2018
12 - 29 - 30 - 33 - 61 POWERBALL: 26

5 Number +Powerball $	559.700.000	Tin 1 ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 7 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin 100 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin 2.294 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin 5.935 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin 150.796 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin 121.961 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin 933.841 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin 2.222.356 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 Januari 2018:
Siguiente Prome Premio: $40 miyon.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **17 dia**
Pa observa Dia di Libertador Betico Croes.
— **34 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018.
— **37 dia**
Pa observa Dia di San Valentino.
— **1355 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 8 Jan. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Ramautar
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: no data---
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Anna NV
Noord 41-B
Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 6 2018

01 05 19 26 29

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 2 ganador Match 4
3er Premio: Tin 20 ganador Match 4
4to Premio: Tin 667 ganador di Afl. 12,00

Joker
33

Proximo sorteo JAN 10 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 1.275.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: L

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.



POPO TA INFORMA





Siman a cuminza cu preparacio pa e siguiente actividad di carnaval, cu ta eleccion di **Prins y Pancho** fin di siman aki. Aruba a goza di un apertura formidable di carnaval cu e **Fakkeloptocht** den cual, a pesar cu tur grupo a bini cu t-shirt colorido cu un tema , e tabata colorido y cu animacion complete di e agrupacionnan musical, incluso e dos brassbandnan.

Despues di **Quality Brass** cu a habri e parade y a mira e roadpiece di Polar cu e **little princess, Royal Carnival Group** cu animacion musical di **NBO** a subi caya. Participantenan bisti na preto y letternan geel riba e T-shirt a anima e publico. No por keda sin menciona e bon sonido, aunke e baho a penetra curpa di hopi hende cu a keha di esaki .

Empire Carnival Group tabata di dos grupo y nan a presenta cu banda musical



Buleria. Empire tambe tabata tin T-shirt preto y e anochi aki parce cu mayoria di grupo a prefer color preto. Efecto di glowsticks di e grupo aki tabata bunita y e musica tabata tin un zonito di mezcla casi complete. Por a scucha tur instrument musical pa e participantenan por a goza cada instante di **Buleria**.

Champagne Carnival Group a presenta na grandi cu su "**Dancing for a cause**" cu T-shirt cu angel riba dje y bunita presenta. Nan massa tabata bunita, grandi y impresionante cu headpiecenan colorido cu a duna realce na e presentacion. **Tsunami** a percura pa nan musical y a cumpli na grandi pa e animacion di e participantenan y publico.

POPO no por keda sin menciona e roadpiece ganador di aña pasa di **Jairo Legrand**. Aki **POPO** tin cu remarca un biaha mas cu a bira tempo pa individualnan artistico di carnaval manera Jairo y varios otro **"creador" di pieza** haya un patrocinio special pa yuda nan cubri gastonan di e piezanan cu nan ta presenta. Ta masha hopi mil florin di **NAN MES** ta bay den e obranan aki cu nos ta aplaudi y admira, pero sin sa e dolor cu cartera di e carnavalistanan cu sanger di carnaval ta pasa aden. Esaki ta algo cu fundacionnan cultural, comercio y industria, y gobierno mester delibera ariba, pasobra ta publicidad enorme e individuonan aki ta percura pe pa nos isla.



OREO cu grupo di carnaval OPC un biaha mas a yuda engrandece e parada y cu animacion musical agradable carnavalesco. **POPO** a gusta e thema di **"No Texting"** na momento cu ta bailando, y ta loke ningun di e mirones di parada lo no kier a mira tampoco, ni den fakkel, ni den otro paradanan. Maske ta pa 5 of 6 ora por pone e cellular un banda. Den e prome kilometer for di salida e sonido di **OREO** no tabata geset perfectmente ainda, pero despues di a pasa Colegio y bay final, **Thunder and lighting** a percura pa **OREO** a ahusta y duna tur cos cu tin di nan poder di sonido y poder musical. Cu e sonido aki nan ta cla caba pa e siguiente 4 simannan.





Despues di **OREO POPO** a keda spera riba yegada di **Los laga Bai** pa mira si nan animacion ta surpasa esnan cu a pasa caba. **Robert Jeandor y Bencho Giel** como e tecnico grandi di sonido di **Solo Banda show,** a duna tur loke tabata tin. E show fabuloso di e glowsticknan blauw combina cu e trahe blauw cu no tabata T-shirt, y headpiecenan preto combina cu e musica anima cu sonido magnifico pa e masa dilanti y masa patras di truck a mustra e ambiente grandi e grupo aki. Toch POPO a keda cu e sentimento cu a falta algo di e ambiente festivo di custumber.



Ora POPO a mira e **Masive Brassband** y cu e t-shirtnan di Zoo, no por a confundi cu ningun otro. Esaki ta comienzo di presentation di **Dushi Carnival Group** cu e banda **"Madness".** POPO a gusta e thema di e grupo y tambe con nan a presenta nan t-shirt. E participantenan a goza di nan musica y e grupo den su totalidad tabata hopi anima. Aki ainda POPO a keda spera riba un cu lo surpasa e animacion di e anochi. No a tarda tampoco.

E grupo cu a sorprende **POPO** tabata **Infinity Carnival Group** di **Jerrino cu D'Licious**. E cantante dirigente aki a tuma su chens y a logra exitoso tambe, presenta un grupo masha representable, grandi y mas bunita ainda pa POPO, ten a e momento ey nan a resulta di ta e grupo mas anima cu mihor ambiente den parade. Na final POPO a keda vigila nan y ainda e energia pa sigui fiesta na grandi tabata eynan cerca e participantenan. Jerrino pabien pa un trabao formidable haci. **Snapchat** tabata bunita tambe den parada.

TOB cu animacion musical di **N'Fusion** a bin trece



cambio den pensamento di POPO. High performance a percura pa un sonido limpi pa e banda aki y aki tambe por a scucha e instrumentonan manera mester ta den un bon mixing. **TOB** su energia riba caya no a baha nada y nan a keda yen di dinamismo for di comienzo te final di parade. Pa no duda cual lo tabata esun mas anima POPO a keda spera riba yegada di **Pink 4 Life** cu musica di Le Groove. Loke POPO a ripara tabata cu e aña aki parce cu e



participantenan a transforma e grupo den **"youth parade".** Mayoria di esnan den e grupo diasabra anochi tabata hobennan y tur a bin pa e ambiente cu tin den e grupo y e suave cu nan ta move riba ritmonan di e banda.

PA TEMPORADA DI CARNAVAL
TOYS 4 US
GOT BEER?
Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

Cruz Cora Aruba
Cuida y Proteha Nos Muchanan...
Nos deber y obligacion

Pasatempo

Horoscopo di dia


Aries
March 21 - Apr 20


Taurus
Apr 21 - May 21


Gemini
May 22 - June 21


Cancer
June 22 - July 22


Leo
July 23 - Aug 22


Virgo
Aug 23 - Sept 22

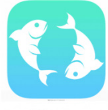

Libra
Sept 23 - Oct 22


Scorpio
Oct 23 - Nov 21


Sagittarius
Nov 22 - Dec 21


Capricorn
Dec 22 - Jan 20


Aquarius
Jan 21 - Feb 19


Pisces
Feb 20 - March 20

Aries
Bo tin un admirador secreto, pero e no lo kier bisa nada pa no kibra e amistad. Tene cuidou y pone atencion. Number di suerte 18-19

Tauro
Pa por tin suerte ta algo cu bo mes tin cu traha. Uza lo cual bo tin pa satisface bo mes. Number di suerte 80-91

Geminis
Ta dificil e custumbernan cu bo tin. Pero duna credito na tur lo cual bo a logra ta e miho manera di cuminsa. Number di suerte 01-71

Cancer
Bo a cuminsa sinti cu lo ta miho sconde bo sentimentonan. Pero bo por ta balente. Bo tin hopi pa conoce. Number di suerte 25-77

Leo
E berdad ta cu bo a siña hopi di bo experencia y bo por uza esaki pa e cos nan cuminsa funciona. Bay dilanti pa construi bo futuro. Number di suerte 89-35

VIRGO
Bo por haya bo trahando cu hende nobo e siman aki, sea den e mesun trabao of den otro lugarnan di trabao. Number di suerte: 36 - 81

LIBRA
Scucha y beneficia bo mes di experienca y opinionnan riba ambiente laboral y responsabilidadnan y despues contribuii cu di bo. Number di suerte: 45 - 72

SCORPIO
Pasenshi ta e secreto pa saca e maximo probecho di e situacion laboral. Conclui cu nada ta bale la pena cu un discusion. Number di suerte: 73 - 82

SAGITARIO
Tene cuidao ora di confia den un hende awe, ya cu por ta e no ta preocupa pa bo. Apesar di esey esnan rond di bo ta apoyabo. Number di suerte: 83 - 97

CAPRICORNIO
Bo ta un elemento positivo pa e gruponan cu ta encarga di proyectonan comunitario y cualquier club cu bin. Number di suerte: 88 - 06

ACUARIO
Ofrece bo tempo voluntariamente cu e fin di yuda otronan. Y na final bo ta weita e posibilidad di progreso. Number di suerte: 63 - 81

PISCIS
No haci caso di cualquier hende cu ta trata di trapa bo plannan, especialmente den comienzo di siman. Number di suerte: 44 - 02

Resultado

3	9	7	2	6	4	1	8	5
2	5	4	8	9	1	3	6	7
1	8	6	5	7	3	9	2	4
9	2	3	7	4	6	8	5	1
7	4	5	1	8	2	6	9	3
8	6	1	3	5	9	7	4	2
5	7	2	9	3	8	4	1	6
6	1	9	4	2	7	5	3	8
4	3	8	6	1	5	2	7	9

Difficulty Level ★★★★ 1/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Tur piscá tin weso, pero macabí ta carga fama:
Ta riba djé tur cos ta cay; ta e só ta haya culpa.

Busca palabra

O	N	N	M	Q	C	V	I	L	B	P	M	O	G	S
S	U	O	C	U	C	B	A	P	B	C	I	V	U	E
O	J	V	I	W	R	B	P	Z	N	N	K	F	O	N
R	I	R	C	C	A	C	Z	X	O	U	I	N	T	C
E	D	R	K	M	A	I	I	M	X	C	H	Z	M	A
D	I	N	A	K	C	C	I	E	I	G	S	S	H	R
O	K	N	A	I	S	T	I	E	L	T	I	M	C	G
P	O	K	Y	B	S	Y	N	F	T	A	K	P	Y	A
O	K	C	R	E	M	T	U	W	I	Y	G	P	A	D
D	T	W	T	E	E	R	I	Z	Y	R	Y	O	M	O
O	J	O	A	M	L	B	A	A	J	T	U	O	S	C
T	D	P	E	A	N	O	I	C	N	E	M	P	D	L
N	P	N	O	I	C	A	B	O	R	P	A	S	E	D
V	T	C	A	B	A	Y	E	R	O	S	O	K	Z	I
E	N	E	J	K	V	N	R	U	Z	L	E	V	R	E

ARMBAND
ENCARGADO
MENCIONA
SUFICIENTEMENTE
CABAYEROSO
KISHIKI
MURCIELAGO
TESTIMONIO
DESAPROBACION
LABAMANO
PURIFICACION
TODOPODEROSO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	1		2			8		
	4			7	6		2	5
9		7	3			6		
	5					3		1
	6			2			8	
4		8					6	
		6			9	4		2
3	7		5	6			9	
		2			1		3	

Difficulty Level ★ 1/08

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

PARADA DI FLAMBEU









































FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 6 Januari 2018

11 - 28 - 30 - 33 - 36 - 49

6 Number Bon:	$ 2.000.000,00	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$ 5.520,50	..Tin	22 ganador.
4 Number Bon:	$ 79,00	..Tin	1.169 ganador.
3 Number Bon:	$ 5,00	..Tin	24.386 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 Januari 2018:

Siguiente Prome Premio: $2.5 miyon.



NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 6 Januari 2018

01 - 02 - 04 - 40 - 55 - 59 Bonus: 27

6 Number Bon:	$ 9.200.000,00	Tin 1 ganador.	
5 Number+Bonus Bon:	$ 24.391,00	..Tin	0 ganador.
5 Number Bon:	$ 1.337,00	..Tin	14 ganador.
4 Number Bon:	$ 26,00	..Tin	808 ganador.
3 Number Bon:	$ 1,00	..Tin	18.800 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 10 Januari 2018:

Siguiente Prome Premio: $2.0 miyon



NY MEGA Millions

Resultado di sorteo

Sorteo Diabierna 5 Januari 2018

28 - 30 - 39 - 59 - 70 MEGABALL: 10

5 Number +Megaball:	$450.000.000	Tin 1 ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	8 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin	65 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin	1.583 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin	4.632 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin	103.260 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin	97.563 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin	780.569 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin	1.947.406 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 9 Januari 2018:

Siguiente Prome Premio: $40 miyon

PARADA DI FLAMBEU







































Sigui lesa pag. 25

Continuacion pagina. 24









































Comisario Trudy Hassel su autoridad a caba na porta di waf



ORANJESTAD (AAN): E ta zona straño pero te awe ningun hende por a logra surpasa e autoridad di Security na Waf di Barcadera. Ni maske cu Douane a rabia, zapatea y protesta blokiando entrada di waf di Barcadera, tog nada a cambia.

A keda di bay chek te unda e autoridad y poder pa drenta waf ta yega, pero na final keto bay tur esnan cu yega na entrada mester cumpli cu e reglanan di waf cu ta bou maneho di ASTEC. Hefenan a keda di reuni y tampoco entrenan a sali for di otro.

Na final ken cu yega waf di Barcadera lo mester acepta cu ni maske bo ta Douane, Polis, Imigracion etc, e regla y autoridad maximo ta den man di esnan cu ASTEC a pone na entrada.

Asina tambe comisario Trudy Hassel a keda babuca na entrada di waf diadomingo mainta. El a bay atende un caso di boto illegal cu a yega Malmok, pero cu despues a wordo escolta pa waf di Barcadera.

E comisario a baha for di auto y na prome instante a lubida di coy su carnet pa identifica su mes. El a bay bek den auto coy esaki y na porta mester a pasa e procedura como cualkier ciudadano.

Comisario di Polis a kere cu como autoridad e pasada mester ta automatico. A keda demostra cu e autoridad di Polis ta te pafo di waf. Na salida e comisario di Polis a atende cu e security riba esaki tambe. Keto bay e miembro di seguridad a keda mustra e comisario cu esaki ta reglanan di ASTEC y nan mester cumpli cune.

E comisario asina mes a puntra e miembro di seguridad pa mustre con y unda e regla aki ta aplicable. E persona a splica cu mester chek cu ASTEC mes. E por ta zona raro pero esey ta e realidad cu tin awe. Un Polis sea di rango halto of rango mas abou no por subi tereno di waf sin tin e autorizacion di e seguridad na porta poni pa ASTEC. ASTEC ta un compania priva cu tin waf como su encargo.

Na final e comisario a splica e seguridad cu lo bay chek mas leu e asunto aki pasobra e mes ta keda hopi straño. Loke e comisario no sa, ta cu e asunto aki no ta data di awe. Ta un cos cu for di aña pasa a lanta cabez despues cu oficialmente ASTEC a tuma over.

Tur esnan di Douane of imigracion of Polis cu yega den auto cu dos hende, e chauffeur por drenta na stuur pero tur pasahero mester baha y drenta na pia via porta di peaton. E por ta sona ridiculo pero esey ta e realidad. Reglanan internacional ta aplica na waf y ni maske esnan cu ta autoridad haya nan mes kizas ofendi cu esaki, tog esaki te awe a keda asina.

Sr. Randolph Ruiz, CEO di Web Aruba NV

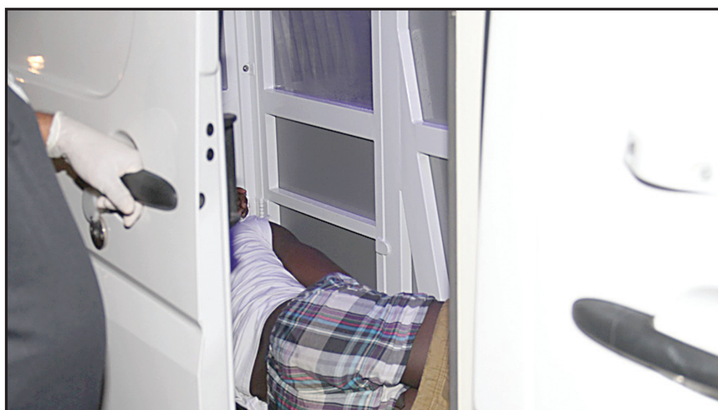
Aruba tin hende capacita pa tuma over e maneho di parke di Mulina

ORANJESTAD (AAN) -- Aruba su hendenan ta prepara pa tuma over e maneho di e parke di Mulina, segun sr. Randolph Ruiz, CEO di WEB Aruba NV.
Ruiz a menciona cu tin dos opcion: sea bo ta inverti of bo ta sigui cumpra coriente. Sr. Ruiz a splica cu Aruba tin hendenan prepara, pero tur cos ta depende di e placa. E opcion pa tuma Vader Piet t'ey, pero mester wak e placa y tambe kico por y kico no por.
Den e caso aki, tempo cu e refineria tabata t'ey, e tabata yuda WEB hopi, pero kizas lo por pone un Parke Solar. Sr. Ruiz a splica cu tin e Sunrise Park, unda cu WEB lo bay habri 6 MW, pa wak con e ta bay. E problema di pariba ta e "afname" cu ta hopi mas abao; e ta tuma hopi mas, y lo mester cambia e infrastructura pa cambia e load, pa por tuma hopi mas, segun sr. Ruiz.
Varios negoshi ta poniendo nan mesun panelnan solar, y poco poco ta bin mas y mas di nan. Esaki ta algo cu WEB ta pendiente di dje, e lo trece su cambionan pa WEB y lo mester tene cuenta cu esaki, segun sr. Randolph Ruiz, CEO di WEB Aruba NV, pa loke ta maneho di coriente.



Hoben su luz a paga despues di last lap





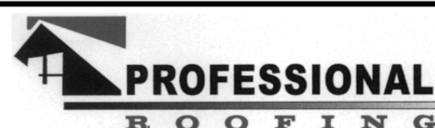
ORANJESTAD(AAN): Diadomingo madruga durante Parada di Flambeu, asina cu e banda di last lap a pasa dilanti oficina di ex-Inmigracion riba L.G. Smith Boulevard, Polis a bin descubri un hoben pata pata burachi na suela.

Hopi hende ta lubida cu bo curpa por absorba cierto cantidad di alcohol so, como cu dado momento e higra no por keda mantene su mes ta filtra tur e alcohol den curpa.

Si bo bebe di mas tambe, alcohol por djis pone bo curpa shut down y bo ta fayece.

Diadomingo madruga den e caso aki, autoridad a trata na papia cu e hoben, pero esaki tabata for di tino.

Polis a detene e hoben y pone den van di CEA. E hoben mes no por lanta y personal di CEA mester a carga e hoben te paden di warda di polis.



Tarabana Residence z/n
P.O. Box 5052 Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 582-9871 Fax.: (297) 583-0231
Cell.: (297) 594-ROOF (7663)
E-Mail: professionalroofing@gmail.com

Dakwerk in Dakwerk!

PROFESSIONAL ROOFING
has vacancy for / ta busca

EXPERIENCED ROOFERS
ROOFERS CU EXPERIENCIA

Qualifications:
Kalificacionnan:

- Can work independable.
  Por traha independiente.
- Minimum 3 years experience in all kind of roofs.
  Minimum 3 anja di experiencia den tur tipo di dak.
- Can work as a team.
  Por traha como un team.

Only local applicants, with Dutch passport or Firma liber.
Solamente residentenan, paspoort Hulandes of Firma liber.

Please apply with your CV at the office of Professional Roofing located at Tarabana z/n between 9:00 am and 12:00 midday.
Por fabor aplica cu bo CV na oficina di Professional Roofing situa na Tarabana z/n entre 9:00 di mainta pa 12:00 di merdia.

For further information you can contact the office on 582-9871.
Pa mas informashon por jama oficina ariba 582-9871.

"Beber de la sombra"

Biblioteca lo presenta antalogia di poesia di Victor Fuenmayor

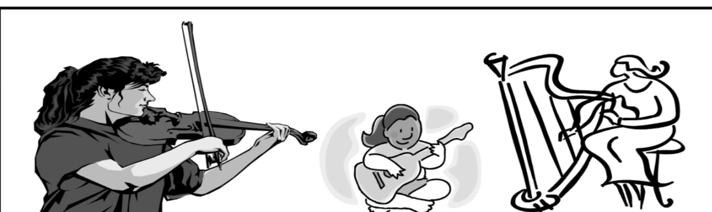
ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba ta invita publico pa su prome evento di 2018. Y biblioteca ta extende un invitacion special pa amantenan di literatura Latinoamericana pa un presentacion di un antalogia di poesia di sr. Victor Fuenmayor titula 'Beber de la sombra: poesia reunida 1986-2017'. Presentacion ta tuma lugar na biblioteca na Playa, diamars dia 9 di januari 2017 pa 7or di anochi.

Sr. Victor Fuenmayor a nace na Maracaibo, Venezuela y e



ta un escritor famoso, tambe coreografo, investigador di arte, docente y tallerista. sr. Fuenmayor ta duna lectura rond mundo di arte, creatividad y expresion. Actualmente sr. Fuenmayor ta dicta tayer di Curpa, espacio y comunicacion. Sr. Fuenmayor ta acompaña pa Museologo y curator sr. Jimmy Yañez durante su bishita pa Aruba. Sr. Fuenmayor ta bishita Aruba pa 30 aña caba. E ta sinti cu tin lasonan historico entre Aruba y Venezuela, tambe lasonan entre famianan di Aruba y Venezuela y ta pesey e ta haya interesante pa duna tayer tocante Creatividad riba nos isla. Den dunamento di tayer semper e pregunta particular ta presenta den su mente: "Cua idioma e Arubiano ta papia y ta expresa su mes den dje?", como cu Aruba ta un contexto multilingual.

Invitadonan special ta Minister di Enseñansa, Sr. Rudy Lampe y artista contemporaneo Natusha Croes. Lo tin declamacion di algun poema. Despues di e presentacion di e obra 'Beber de la sombra' lo tin algun ehemplar na benta. Un y tur ta bon bini.



ACADEMIA MUSICAL"HARPA Y CUARTA"
CABUYASTRAAT 9, PONTON FUNDA : 26-03-95

DEN NOMBER DI ACADEMIA MUSICAL HARPA Y CUARTA NOS TA DESEA HENTER PUEBLO DI ARUBA UN PROSPERO ANJA 2018 GRADICIENDO PA E CONFIANZA CU NOS A HANJA DI MAYOR/ALUMNONAN Y YEN DI ENERGIA PA SIGI DEN AÑA 2018 CU E SIGUIENTE CURSONAN

INSTRUM	CURSO	CUMINZA	DIA	HORA	EDAD
CUARTA	INFANTIL	JAN 08	DIALUNA	6.00-6.45 p.m.	7-9 ANJA
CUARTA	BASICO	JAN 13	DIASABRA	10.30-11.15 a.m.	12 ANJA UP
CUARTA	BASICO	JAN 09	DIAMARS	7.00-7.45p.m.	12 ANJA UP
GITARA clasico	BASICO	JAN 13	DIASABRA	2.00 -2.45 p.m.	13 ANJA UP

PA INFO: EDGARD KELKBOOM: TEL:583-0952 CEL: 594-7699





Job Opportunity

Caribbean Palm Village Resort
Seeking energetic, motivated individual to function as:

Chief Engineer

Requirements:

- Minimum 10 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Degree in mechanical engineering
- Extensive experience in development and implementation of preventive maintenance, budgeting, and monitoring of departmental expenses.
- Experience in HVAC, refrigeration, Electra, Plumbing, Carpentry, Painting and Landscaping. Ability to carry out projects that improve efficiency and reduce operational costs, renovations and to keep safety procedures up-to-date.
- Strong leadership
- Strong organizational skills and strong ability to prioritize and multi-task
- Fluent in English, Spanish, Dutch & Papiamento

We offer:
Competitive Wages,& Attractive Benefits.

Applicants:

Curriculum vitae and all relevant proof of educational background must be received by January 24, 20187 by 4:00 pm via e-mail: mary@cpvr.com or addressed, to Mary Werleman, Human Resources Manager at Caribbean Palm Village Resort, Noord 43-E Aruba.

For more information please contact:
Our H.R. Department - Tel: 526 2700 ext.2889

Polis a detene participante tambe den Fakkel









ORANJESTAD (AAN): Diadomingo madruga na momento cu e Parada di Flambeu tabata yegando su final, ata diripiente problema a start den un grupo di Carnaval.

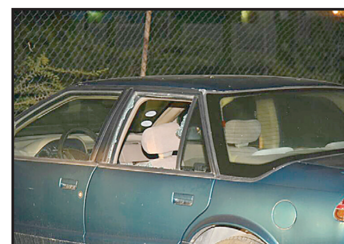
Aparentemente un grupo di hoben 'outsiders' a haya nan mes den problema cu un participante di Pink 4 Life.

Polis a bay intermedia, y na final ta tres persona a resulta deteni! Tur esaki debi cu un discusion a bay for di man y caba den pelea.

Polis a logra calma e situacion prome esaki escala mas ainda. E incidente a sosode banda di Royal Plaza. Participantenan den gruponan di carnaval tampoco inmuno na e regla di "Faya bo haya".

Ladron a kibra bentana y horta car-stereo di auto basta tempo para







ORANJESTAD(AAN): Diasabra, algo pasa di 2:45'or di madruga, patruya di Playa, pasando den e area di Romar Trading a nota un auto berde para na canto di caminda, cu su glasnan kibra.

Eynan polis a nota cu e bentana di pasahero banda patras di e auto di marca "Saturn", tabata kibra y e car-stereo a wordo horta.

A pidi pa un takelwagen pa asina hiba e auto aki na warda di Balashi, pa asina ningun hende mas comete daño na e auto.

Parlamentario Rocco Tjon ta insisti cu cartanan di retiro no ta trata di persecusion politico



ORANJESTAD (AAN): Prome cu cambio di aña, Ex Prome Minister Mike Eman a insinua, cu e cartanan di retiro cu a worde manda, ta trata di persecusion politico. Parlamentario Rocco Tjon a remarca, cu a bira tempo pa nos bay hiba un politica madura y nobo, stop di gaña pueblo y stop cu promesanan falso.

E Parlamentario ta bisa cu e nombracionnan aki ta resultado di un maneho iresponsabel y atrobe di un maneho di e gabinete saliente cu no ta respeta instancianan y ni departamentonan. Siman pasa e Parlamentarionan di MEP a elabora riba e situacion financiero, den cual nan a enfoca riba e situacion financiero desastroso cu por a worde preveni, si a tene cuenta cu e consehonan cu a worde duna door di institutonan.

"Esaki ta conta tambe pa esnan cu a haya carta, si a respeta maneho, a respeta reglanan existente, nos no lo tabata tin e situacion aki awe. Den e reaccionnan di e ex Prome Minister, el a bisa cu lo ta trata di persecusion politico y cu su gabinete nunca a haci esaki, pero mester enfatisa un rato riba loke e ex mandatario a bisa cu no ta berdad, mirando e decisionnan di ministerraad di e tempo ey, caminda den e documentonan e propio ex Minister President a firma cu tur e nombracionnan cu a worde tuma prome cu 25 di september 2009, na momento cu e Gabinete Oduber IV tabata demisionario, e nombracionnan aki a worde anula", Parlamentario Tjon a duna di conoce.

Cu pruebanan den man, Parlamentario Tjon a indica cu na 2009 Gabinete Mike Eman 1 a tuma e decisionnan aki, paso tabata papia di un periodo demisionario y di afscheidsbeleid, pa motibo cu tin un hurisprudencia den cual e periodo demisionario ta worde considera entre 30 pa 90 dia prome cu elecion. Ex Prome Minster ta un hurista y mester ta bon na altura di esaki tambe, paso e mes a haci uso di esaki na 2009, pa por a manda hopi hende cas y awor e mes ta tuma e mesun decisionnan aki, esaki ta prueba di un maneho iresponsabel.

Sr. Tjon ta bisa: "Ex Prome Minister ta considera un bureau Innovatie, un Bo Bario, E MFA'nan hopi importante, si nan ta asina importante pa su persona, di con e diferente dienstennan aki no tin un instellingsbesluit? Di con nunca nan a worde presupuesta? E tabata tin añanan ta atende cu e dienstennan aki cu ta asina importante, di con nan no a worde reglamenta, pero manera siman pasa coleganan parlamentario a trece pa dilanti, cu contractnan astronomico pa sumanan gigantesco di placa si por a worde regla den practicamente poco dia.

Esaki Parlamentario Tjon, kemen cu un maneho iresponsabel, caminda ta purba manipula y engaña pueblo. Pa e motibo aki tambe, como lider di fraccion di MEP, Tjon ta condena e expresionnan haci pa ex Minister President y cu e gobierno nobo, lo bay hiba un politica nobo, caminda nan lo bin cu solucionnan y no lo tolera engañonan, pasobra awo a bira momento pa bay cuminsa traha hunto di berdad pa hiba Aruba pa dilanti y berdaderamento pone e ser humano central.

Auto ta cay den greppel banda di Brug di Madushi





ORANJESTAD(AAN): Diasabra, algo pasa di 2'or di madruga, patruya di Noord, pasando na altura di Brug di Madushi na Noord, a nota un auto blanco medio hinca den un buraco.

Nan a acerca e auto y a bin topa cu un dama y un cabayero lomba sunu para banda di e auto.

Dado momento el a halsa voz cu polis, pasobra segun su declara, el a pidi takelwagen priva y no a pidi presencia di polis.

E homber aki a ricibi un scual pa su frescura y un takelwagen a worde manda pa bin saca e auto.

Segun Edgar Maduro, presidente di SPA:

Fin di aña a pasa mas trankil compara cu añanan anterior

ORANJESTAD (AAN) -- Señor Edgar Maduro, Presidente di Sindicato di Cuerpo Policial (SPA), den entrevista cu nos redaccion, a elabora riba palabracion haci cu ministerio di Husticia, pa traha hunto cu otro departamentonan.

Esaki ta algo cu a papia di dje, unda cu el a splica cu tin cooperacion cu Kustsurveillance, y cu lo mester "polish" un tiki pa cuminza haci uso di dje.

Sindicato SPA tin hopi bon comunicacion cu e minister di husticia actual. "Hopi biaha e minister mes ta yama SPA pa reuni cu nos, pa papia tocante un upgrade di Cuerpo Policial, no aki 10 aña, pero aki un aña. Y tambe riba e topico di atraco. A papia tocante e helicopter, drone, y material nobo", el a duna di conoce.

Maduro a agrega cu fin di aña, compara cu otro añanan den pasado, tabata hopi mas trankil, pasobra e presencia antes di polis tabata hopi mas tiki. Polisnan cu ta traha straatdienst, tin hopi presion riba nan. Cada departamento, por ehemplo Recherche, tambe tin presion, ya cu tin diferente caso sin resolve, cualnan mester di yudanza, pero no tin suficiente polis pa patruya riba caya. Polisnan di diferente distrito ta bin yuda. Den fin di aña tabata tin basta cos cu a pasa y patruyanan a keda pega, y danki Dios nada grave a sosode segun Sr. Edgard Maduro, di SPA.



Tarabana Residence Z/N
Oranjestad, Aruba
Phone (297) 583-0842 Fax(297) 583-0231
E-mail: rdrrealty.developers@gmail.com

has vacancy for the following positions/tin mester di

MASON/METSLA
CARPENTER/CARPINTE
HELPER

Qualifications/Kalificacionnan:
- Experience in all three positions
  Experiencia den tur 3 posicionnan
- Must be able to work independent
  Mester por traha independiente
- Very Responsible / Hopi Responsabel
- Very Disciplined / Hopi Diciplina

If you want to be part of this company and want to have growing opportunities, please apply at the office of Realty Developers located at Tarabana z/n from 9:00 am – 12:00 midday.

Si bo kier ta parti di e compania aki y kier crece, por fabor aplica na oficina di Realty Developers situa na Tarabana z/n entre 9:00 di mainta y 12:00 di merdia.

ONLY LOCAL APPLICLANTS, DUTCH PASSPORT OR FIRMA LIBER
SOLAMENTE LOCAAL, PASPOORT HULANDES OF FIRMA LIBER

Hopi caso di kiebro y ladronicia

ORANJESTAD (AAN): Ladron tabata masha activo mes diferente kiebro a tuma lugar sea den cas como den auto. Den Perustraat, patruya Oranjestad diasabra despues merdia a bay atende relaciona cu hortamento airco andando.

Na yegada polis a papia cu e señora bisiña y e ta declara ora e ta pasando el a wak tubonan di coper di airco ra corta. Cerca dje a lanta sospecho cu desconocinan kier bay cu airco. Na e sitio polisnan a constata cu no ta trata aki di ladronicia pero ladronicia di tubonan di coper den oranan di marduga.

Esnan encarga cu yabi no tabata na e sitio pa hasi denuncia. Patruya a comprende cu doño cas lo ta den exterior.

Central di polis a dirigi patruya Oranjestad pa nan atende altura di Las Cuevas situa den Dominicanesenstraat pa kiebro den auto. Na e sitio indica desconocinan a kibra drenta den un Ford Focus blauw A-907.

Desconocinan a destrui glas dilanti y a bay cu un cable pa gara mas un aux-cable. Keho ta tuma. Diabierna marduga pa 02:45 centralista riba servicio a instrui patruya Oranjestad pa nan bay altura di ATA Aruba na unda un auto ta wordo destrui altura di e lugar di stacionamento di ATA Aruba.

Yegando na sitio indica polisnan a wordo acerca pa e homber inicial D.C. el a declara cu hunto cu su amigonan nan ta sinta combersa den e parkinglot ora cu desconoci a cana yega cerca nan. E homber desconoci a declara na nan cu su nomber ta Christopher Geerman y despues e mesun persona aki a cana bay direccion pabao y a pasa man pa un di stulnan di plastic pone riba otro cual nan ta poni eynan pa su dia siguiente relaciona cu "Fakkel Optocht".

Christopher a cuminsa zwaai cu e stul plastic y despues a pasa man pa un otro obheto y a destrui bentana di un auto staciona den parkinglot. E auto destrui ta un Ford Ranger Preto A-24311. Mesora a yama polis despues di e sucedido DC a notifica polis cu Christopher a bay direccion pabao y ta bisti cu camisa preto un short blanco bisti y ademas Geerman tambe tin un camisa lora riba cabez.

Christopher ta paciente di PAAZ. Na diferente ocasion e la wordo detene pa destruccion y diferente biaha aresta y e ta naci 17 Maart 1986 no tin lugar pa biba.

Altura di Talk of The Town polis a wak e sospechoso manera e testigo a suministra su descripcion a detene a hibe warda, a presente dilanti fiscal auxiliar y a sere na warda di polis Santa Cruz.

Patruya Strandpolitie a wordo dirigi direccion ex Bushiri hotel na unda lo tin algun Quadracers ta core riba beach. Na yegada polis ta topa un di e manehadornan di e Quadracer cu a caba landa parce cu ta trata aki di un turista y el a wordo atendi debido y a mustra riba e hecho di ta prohibi pa core riba santo blanco cu quadracer. E bishitante a laga sa cu e no ta sa cu e esaki ta prohibi y el a mustra comprension.

NOBO RIBA MERCADO
NOORD 106-0



E cas aki tin 3 camber, 2 baño y situa den un area residencial keto na Noord, y tin un tereno eigendom di 392m2. E propiedad aki tin su apartament patras cu por wordo uza pa genera extra entrada dibiaha.
Esaki ta un chens pa un tremendo inversion!



yama: 660-9040
Jennifer v/d Biezen
jen@bestbuyrealtyaruba.com
www.bestbuyrealtyaruba.com



VACANCY
COBURG CONSTRUCTION & CONSULTING N.V.
is looking for a SECRETARY

The ideal cantidate to fill this position will:
Have a pleasant and outgoing personality
Be a good teamplayer and able to work independantly.
Excellent verbal and written communication skills ins Spanish, English and Dutch.
Be self organized
Good knowledge of Microsoft Word, Excel and Outlook
Able to work under pressure
Able to maintain dairies and arrange appointments.
Able to prioritize duties as per importance

To be considered for this vacancy please send your resume and letter to:
jdijkhoff@coburgaruba.com
or visit our office at Bushiri 35 from Monday thru Friday 8am - 5pm.
No later than January 10th, 2018

Ladron a kibra den tres auto durante Fakkel



ORANJESTAD(AAN): Despues di Fakkel un pareha a bin descubri cu nan auto hunto cu otro dos auto desconocido a kiba den dje.

A bati alarma na Polis pa tuma keho di e sucedido. No a bin haya falta di articulonan cu tabata scondi den auto di e pareha, no ta prome biaha cu nan ta kibra auto den area di Plaza Betico.

Chauffeur bao influencia di alcohol a keda deteni pa Polis motorisa



ORANJESTAD(AAN)---Riba Caya Betico Croes na altura di Cayena Mall diasabra anochi Polis motorisa a para un Honda CRV coriendo malo. A resulta cu e chauffeur tabata burachi. A pone pasa un test y el a keda deteni y hiba warda di Polis.



Cas di Luz na Weg Sero Preto ta bisa danki y te fin di aña atrobe











Den e temporada di fin di aña, masha hopi hende su atencion casi semper ta bay, ki dia ta cende e luznan di e cas di luz, situa na Weg Sero Preto.

E ambiente y tur e trabaonan bunita di decoracion di luznan di fin di aña, a pone cu e cas di luz aki, a bira e atencion ya caba di tur aña.

Durante tur e dianan cu e cas di luz tabata habri pa publico, ta masha hopi hende a bay bishita, saca potret, disfruta di un dushi ambiente na e cas di luz aki.

Masha hopi tour bus carga cu hende tabata bay na e sitio, pa asina un y tur por a goza di e buniteza grandi aki. Lamentablemente cu despues di a brinda e pueblo di Aruba, tur e posibilidad pa bay bishita e cas di luz na Weg Sero Preto, a yega e momento pa termina cu loke ta su temporada y pa e motibo, ariba e ultimo anochi di e ambiente di cas di luz pa e temporada aki, esnan encarga cu e obra bunita aki, a prepara un anochi di clausura di kita sombre.

Tabata un banda cu a toca musica bailable pa tur esnan presente. Tabata tin dushi cushina y bar bon prepara y na final, a tuma lugar un show di vuurwerk na ordo di dia. Tur esnan cu a perde e oportunidad aki, mester warda henter un aña atrobe, pa asina otro aña busca tur forma posible, pa no perde esaki. Un palabra di hopi pabien na un y tur cu a sa di haci e cas di luz aki, uno super special y bunita.









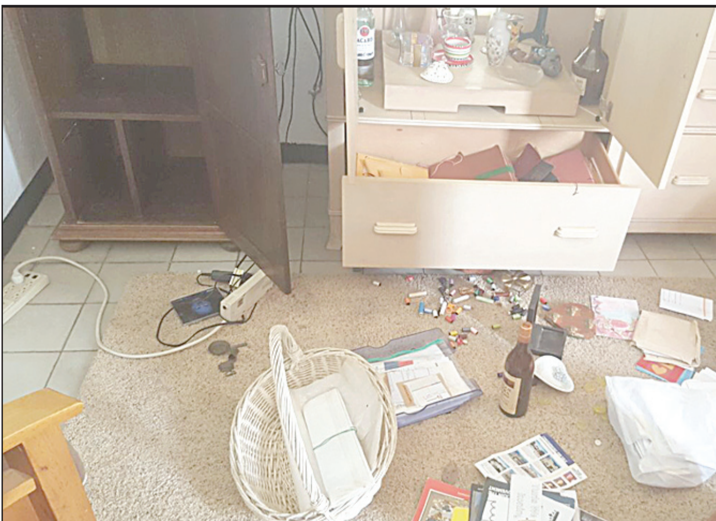


FOR SALE USED RESTAURANT EQUIPMENT

3 America Range Fryers
Awg: 1,500.00 Each
1 Hobart Slicer Awg: 2,300.00
2 Star Charbroilers
Awg: 1,600.00
1 True 48” Cooler
Awg: 2,700.00
1 Fargo 48” Cooler with 2 Top Shelves Awg: 1,900.00

TEL 594-8509

Ladronnan a reboltea cas den Perustraat





ORANJESTAD(AAN): Diasabra den oranan di merdia a manda Polis pura den direccion di Perustraat na Playa. Esey debi cu tip a drenta cu tin ladron ocupa hortando airco na un cas.

Ora cu Polis a yega na e adres no a haya ladron. E doño di cas tambe a yega e momento ey.

A resulta cu ladronnan kier a bay cu e airco pero den e caso aki a logra pasa man solamente pa e tubonan di koper. Ora cu e doño a habri e cas nan a haya e sorpresa mes.

A topa cu e cas totalmente reboltea. E ladronan a logra kita un plachi di plastic y logra kibra un porta drenta e cas. A busca pa cosnan di balor y den e proceso a reboltea delaster un cos. Increible pa mira tur loke a worde haci den e cas.

Doño cu su razon a keda hopi rabia. Su mama a muri aña pasa y awor e ladronnan a bin haci fiesta den e cas cu no tin hende bibando aden.

Nan a atende cu Polis pero a prepara tambe e plan B pa asina warda e ladron bolbe. E ora si no sa kico lo sosode of kico lo para di e situacion.

A cuminsa tambe e proceso pa acomoda e cas cu a keda totalmente reboltea.









PERIGRINACION PA TERA SANTA Y GRECIA

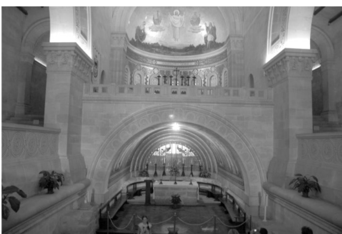
APRIL 2018



Lugarnan di bishita:

- Nazareth, Cana, Mt. Tabor
- Jericho, Bethlehem Dead Sea
- Ein Karem, Mt. of Olives, Old City of Jerusalem
- Bethany, Emmaus, Jaffa, Tel Aviv
- Athens, Delphi, Kalambaka
- Meteora, Mykonos, Santorini







Pa esnan interesa por bini na un anochi di informacion **Diaranson awor, dia 10 di januari 2018, 7'or anochi na Pastorie Paradera**

Of por yama **582-1400** pa mas informacion.



Moises de Marchena & Sons n.v.
manufacturer's representatives and distributors

Ta buska pa drenta den servicio di imediato:

SALES REPRESENTATIVE CU EXPERIENCA

Por pasa na Sabana Blanco #70 pa jena formulario di aplicacion

La Vie a haya bishita di antisocial









ORANJESTAD(AAN)--- Alarma di La Vie Boutique situa na Shiribana a zona y e establecimento a haya bishita di antisocial (nan). E desconoci(nan) a destrui e vitrina pa drenta horta. Polis a tuma datos cera e propietario .

Aruba Softball Bond cu plannan grandi pa 2018



ORANJESTAD (AAN) - Diaranson ultimo 3 di Januari 2018 manera aña nobo a inicia por a nota cu Aruba Softball Bond a ranca sali cu nan Board Meeting tratando diferente punto. Despues di a reparti e puestonan den directiva di acuerdo cu e resultado di Algemene Leden Vergadering di 13 di December 2017, a bay over na trata Plan 2018. Final di October 2017 ASB a entrega su wenselijke begroting na Subsidie Commissie cual ta basa riba un Plan 2018 hopi elabora. Parti di e Plan ta Selecion Masculino cu lo mester competi den campeonato di CONSURSA 1 pa 9 di Juni na Monteria Colombia. Tambe Seleccion Femenino cu muy probablemente lo competi na Aruba den luna di October unda Aruba lo "host" un campeonato oficial femenino di CONSURSA despues di mas di 15 aña cual lo bira un atraccion grandi cu confirmacion di 8 pais. Otro proyecto ta clinica pa umpires cu lo tuma lugar 22 pa 26 di Januari. Un proyecto bunita ta Liga Especial programa pa April. ASB lo apunta 5 equipo miembro cualnan por reforza cu tur hungadornan miembro di ASB sin e proceso di overschrijving y lo trece 5 pitcher di alto nivel Aruba pa 4 a 5 siman unda cada equipo lo wordo honra cu un pitcher. Lo hunga un campeonato unda nos bateadornan lo desaroya nan nivel mirando pitcheo fuerte internacional manera risingball y dropball den combinacion cu desaroya nos propio pitchernan. Pues den tur double header e pitcher internacional por lansa maximo 7 inning. Lansando un wega completo of por ehempel 4 inning promer wega y 3 inning e di dos wega. Nan mester train tambe pitchernan local pa e periodo cu nan ta na Aruba. Aruba Softball Bond lo instala pronto un comision cu lo bay dedica na recruit hobennan femenino bao 16 aña y lo percura pa un campeonato U16 femenino cumpliendo asina cu e vision di WBSC y IOC. Separa di esaki lo organiza campeonato nan regular desde Mei den liganan AA y A-Klas masculino y AA femenino. Otro proyecto cu lo wordo dirigi y guia pa nos miembro nobo di bestuur Estefano "Fano" Croes ta scoring electronico. Lo percura pa score tur weganan di campeonato den 2018 riba un sistema electronico y mesora resultadonan lo bay ta visibel pa henter comunidad. Aruba Softball Bond ta yama bon bini tambe na Andres Krozendijk y Ramiro "Roy" Geerman otro miembronan nobo di directiva. Terminando ta desea directiva di Aruba Softball Bond hopi exito cu nan Plan 2018 y sigur nan ambicion pa logra tanto proyecto den un aña. Boluntad tey y animo ta halto. Softball den pleno desaroyo.

Clinica pa instructor y umpires cu instructor internacional

ORANJESTAD (AAN) - Aña 2018 a habri y por tuma nota cu Aruba Softball Bond a cuminsa mobilisa y ta activo di inmediato.

Despues cu teamnan miembro a escohe un directiva nobo e directiva a inventarisa tur proyecto y a cuminsa eherce nan trabao mesora.

Dentro di poco lo jama reunion cu atletanan tanto di pre seleccion femenino y masculino kendenan lo inicia cu nan preparacion pa compromisonan internacional den 2018.

Tin un Plan 2018 hopi pisa unda lo percura pa desaroya softball riba tur nivel. Den cuadro di esaki ASB ta treciendo un instructor di umpire pa duna un clinica na tur umpiresnan cu ta interesa.

Lo bay tin un clinica pa umpires cu instructor internacional di WBSC di 22 pa 26 di Januari.

Debi cu durante ultimo Congreso Mundial na Botswana Africa miembronan a aproba diferente cambio den reglamento a bira sumamente importante pa trece un instructor pa actualisa nos umpiresnan local. Tambe ASB ta hasi un apelacion na managers y coaches di tur teamnan miembro di ASB pa por acudi na e seccionnan aki. Esaki lo duna nos managers y coaching staff mas conocemento y por traspasa e conocemento aki na hungadornan y asina evita discusion riba aspectonan cu no mester.

Hunto lo hiba deporte di softball pa un otro nivel. Pa mas informacion a respecto e clinica di umpires por tuma contacto libremente cu miembro di bestuur di ASB Estefano Croes na 5949894 of coordinador di umpire Zuleyka Willems na 5932721.



DEPORTE INTERNATIONAL

Nottingham Forest ta saca Arsenal for di FA Cup



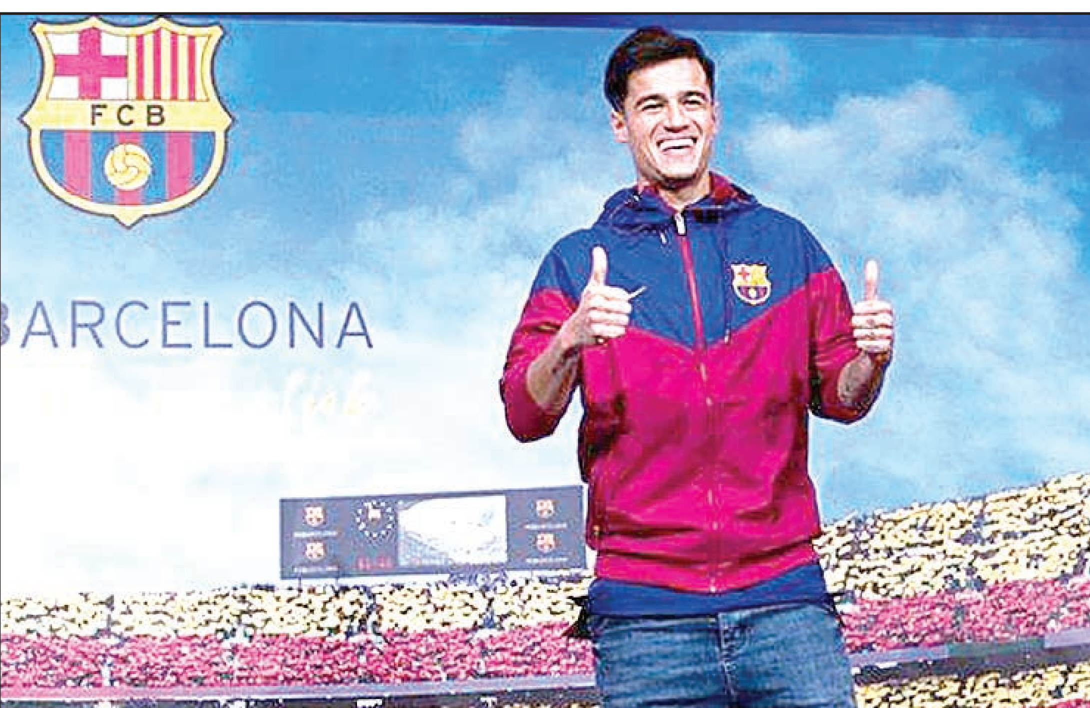
INGLATERA: Arsenal su temporada den Premier League practicamente por wordo considera un fracaso.
Banda di e hecho cu den e campeonato muy probablemente nan lo no caba den top 3, awor nan a wordo sorprendi Dialuna pa Nottingham Forest den FA Cup. E equipo di Arsenal a perde 4-2 y a keda elimina for di e copa Ingles, cu temporada pasa nan a gana.
Eric Lichaj a anota pa Nottingham den di 20 minuut, pero apenas 3 minuut despues Per Mertesacker a empata e wega pa Arsenal.
Net prome cu halftime Lichaj a duna Forest e ventaha un biaha mas y den di 64 minuut Ben Brereton atravez di un penalty a pone e score na 3-1.
Den di 79 minuut Danny Welbeck a duna Arsenal speranza door di anota e 3-2, pero ora cu den di 85 minuut Kieran Dowell a anota e 4-2, tabata obvio cu e sorpresa lo wordo completa.

Real Madrid ta perde punto atrobe



SPAÑA: Diadomingo Gareth Bale a anota 2 gol pa Real Madrid, pero esaki no tabata suficiente pa nan gana Celta de Vigo.
E wega a keda 2-2 y Madrid te hasta a scapa, mirando cu Celta a faya un penalty.
Door di e empate Real ta keda na di 4 lugar, cu 16 punto menos cu Barcelona cu si a gana nan wega Diadomingo 3-0.
Daniel Wass a anota e prome gol pa Celta den di 33 minuut.
Sinembargo, apenas 3 minuut despues Bale a empata e wega y 2 minuut despues di esey Real a tuma e ventaha cu un gol mas di Bale.
Den di 72 minuut Iago Aspas a faya un penalty pa Celta, pero den di 82 minuut Maximiliano Gomez a empata e wega pa Celta, cu awor ta na di 14 lugar cu 22 punto den 18 wega.

Philippe Coutinho ta bisa cu hunga pa Barcelona ta un soño cu a bira realidad



BARCELONA: Philippe Coutinho Diadomingo a participa un rato cortico na un session di saca potret den stadion di Barcelona Nou Camp, despues cu recientemente Liverpool a bay di acuerdo pa acepta e oferta di Barcelona.
E hungador Brasilero di medio campo a bisa cu su transferencia pa Barcelona ta un soño cu a bira realidad.
E hungador di 25 aña awe ta bay wordo presenta na e fanaticonan di Barcelona, despues cu e equipo Spaño a paga alrededor di 160 miyon euro na Liverpool pe.
For di basta tempo Barcelona tabata su tras, pero e equipo Ingles na diferente occasion a nenga di acepta locual Barcelona tabata ofrece.
Na dado momento Liverpool a bay di acuerdo, mirando tambe cu Coutinho di berdad no tabata kier keda mas na Inglatera, despues cu el a ripara con interesa Barcelona tabata den dje.
E hungador di medio campo awe ta bay firma un contrato di 5 aña y mey y den e contrato ta bay tin un clausula di 400 miyon euro, pa cualkier equipo cu lo kier cumpre for di Barcelona.

Blue Jays ta firma Solarte for di Padres



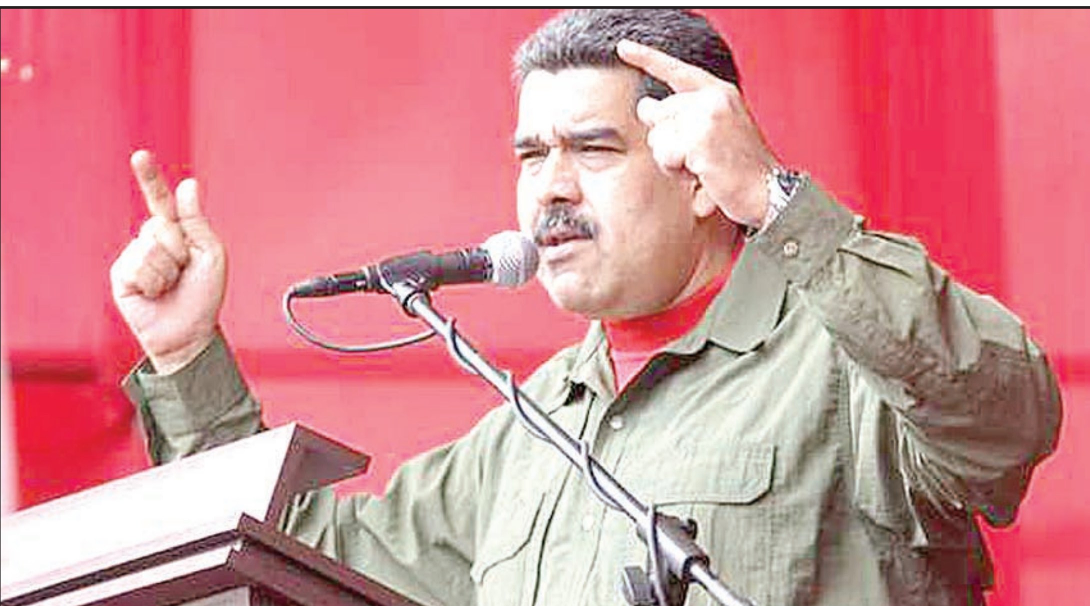
TORONTO: Toronto Blue Jays su prioridad mas grandi tabata pa busca mas versatilidad pa nan equipo y pesey nan a dicidi di firma Yangervis Solarte for di San Diego Padres, kende por hunga diferente posicion den infield.
Solarte a wordo firma, a cambio di hungador di outfield di liga menor Edward Olivares y pitcher drechi Jared Carkuff. Olivares ta wordo considera e prospecto nr. 18 di Toronto.
Solarte di 30 aña ta bay tin e rol di hungador di utilidad.
Temporada pasa el a hunga tur 4 posicion di infield pa San Diego.
El a caba cu un average di .255 y un promedio di yega base di .314 den 128 wega.
Solarte ta e di 3 hungador di infield firma pa Blue Jays recientemente, banda di Aledmys Diaz y Gift Ngoepe.
Tin un chens cu Solarte lo haya basta tempo na segunda base, dependiendo riba con e cuminza e temporada.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Hulanda asombra pa e boycott di parti di Maduro



DEN HAAG: Gobierno di Hulanda a reacciona asombra pa e decision di presidente Venezolano Nicolas Maduro, pa cera e fronteranan cu e islanan ABC temporalmente.
Segun ministerio Hulandes di Relacionnan Externo, un boycott asina no ta pas den e buskeda na bon relacionnan di bisiña.
Un vocero di minister Halbe Zijlstra a laga sa cu Reino Hulandes tin contacto cu autoridadnan Venezolano tocante e medida.
Hulanda ta pidi un splicacion mas detaya di e decision tuma pa e presidente.
E Hulandesnan a laga sa tambe cu cera e frontera di un banda no ta soluciona e practica di contrabando.

Un total di 130 a wordo saca for di un situacion di abuso



DEN HAAG: Hayazgo di pornografia infantil a pone cu aña pasa 130 mucha hulandes a wordo rescata for di situacionnan di abuso sexual.
Den esaki un total di 380 sospechoso a wordo deteni.
E cantidad di melding di download di pornografia infantil a aumenta di 12.000 na 2016 pa 18.000 na 2017, polis a confirma. E cantidad di 130 mucha cu a wordo rescata na 2017, ta cuadra cu e average annual. Segun un vocero di polis, tin añanan den cual e cantidad tabata menos, pero tin añanan cu tabata tin mas.

Cacho a herida 9 carne y a mata uno



UITGEEST: Un cacho na Uitgeest a herida 9 carne y a mata uno.
E bestianan tabata cana den mondi.
Segun doño di e carnenan, e mesun cacho aña pasa caba a morde 5 di su carnenan mata.
“Mi kier pa e cacho ey wordo mata”, segun e doño di e carnenan Harry Burgsteden.
“E cacho ey ta hopi peligroso”, el a conta NH Nieuws.
Anteriormente caba el a pidi pa e cacho wordo poni drumi, pero polis a dicidi di duna e cacho un di dos chens.
“Mi no sa dicon nan a duna e bestia peligoros ey un di dos oportunidad, pasobra wak kico el a hasi atrobe”, segun Burgsteden.
Afortunadamente e 9 carnehnan herida ta pafo di peliger di bida.

Homber ta maltrata empleado di ambulans



LIMBURG: Diasabra na Venlo un empleado di ambulans a wordo maltrata durante su trabao, door di un homber confuso.
Diripiente e trahador di ambulans a haya un mokete den su cara.
Polis mientrastanto a detene e homber bruha, mientras cu na hospital e empleado di ambulans a wordo trata pa su heridanan.
Asina yama Directie AmbulanceZorg Limburg-Noord, pa cual e homber di ambulans ta traha, ta tuma e caso hopi na serio.
“Bo ta keda cu bo mannan for di empleadonan di emergencia”.
Ta inaceptable cu violencia ta wordo uza contra nos empleadonan”.
“Nos no ta tuma esaki”, segun e directie.
Nan a entrega un denuncia na polis tambe.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional



Polis a cera terminal 4 di aeropuerto internacional di John F. Kennedy International despues cu tubonan di awa a kibra, na New York. Vuelonan internacional a wordo suspendi pa motibo di inundacion di aeropuerto riba diadomingo. Esaki a causa caos durante un tormenta di frieu cu a azota e area. Pasaheronan furioso a campa den aeropuerto pa varios dia pa motibo di equipo dañonan di e tormenta y retraso di vuelonan.

Rijnan largo den supermercadonan di Venezuela despues di orden di gobierno pa baha prijs



CARACAS: Bao supervision di forzanan di seguridad, un multitud di Venezolanonan a para pafor di supermercadonna di Caracas, horanan despues cu Gobierno di presidente Nicolas Maduro a ordena e doñonan di supermercadonan pa baha prijs den medio di e crisis mas grandi di e pais.

E medida a obliga mas di 200 supermercado pa reduci prijs na nivel di un luna pasa apesar di un hiperinflacion cu ta azota e pais petrolero.

Den un local situa den un zona exclusivo den west di Caracas, centenares di persona, incluyendo baby, pensionado y muchanan cu un incapacidad, a para den rij den horanan di madruga, den horanan cu caos a reina den e sitio.

"Nos tin hamber! Nos kier cuminda!", e hendenan tabata grita den coro, mientras nan tabata bati portanan di un supermercado den west di Caracas cu tabata cera durante varios hora.

E mandatario Venezolano a decreta un aumento di salario minimo, aunke tasa di mercado paralelo ta representa solamente dos dolar pa luna. Moneda Venezolano, e bolivar, ta debilita alrededor di un 98 porciento compara cu dolar den ultimo aña.

Prijs di alimentonan basico a aumenta casi tur dia den un pais na unda hopi ta purba cobra nan mercancia den dolar apesar cu e poblacion no tin manera pa cumpra dolar, pa motibo di control di cambio di Gobierno chavista.

Cu un inflacion, cu segun Parlamento, bao di control di oposicion, a yega den cuatro cifra den 2017, rijnan den supermercadonan a disminui pa prijs di aroz, hariña di maishi, di trigo y webo.

Varios Venezolano pafor di e supermercado a bisa cu e decisionnan di Maduro ta un desaster. Pero nan a probecha e reduccion pa haya cuminda pa nan famianan.

"Mal politica. Pero nos mester come", segun Edgar Romero, un percusionista di 45 aña cu a ue apoya Chavez, pero ta hopi decepciona cu Maduro.

OMS lo trata trastorno pa weganan di video como un trastorno mental

GINEBRA: Organizacion Mundial di Salud (OMS) lo trata pa prome biaha cuminsand na Juni, trastorno pa weganan di video of weganan digital como un malesa y especificamente como un trastorno mental, incluyendo esaki den di 11 version di Clasificacion Internacional di Malesanan (ICD-11).

"E trastorno pa weganan di video lo wordo añadi den version cu lo wordo publica na Juni" den ICD-11 despues di un proceso largo cu a conta cu participacion di diferente experto desde 2005, vocero di Nacionnan Uni a señala, Tarik Jasarevic a bisa den un conferencia di prensa na Ginebra.

E inclusion di e trastorno ta un realidad, ya cu "tin un consenso" di expertonan riba esaki, e vocero a enfatiza.

ICD ta contene varios capitulo y trastorno pa weganan di video ta inclui den "salud mental".

E comportacion di personanan riba weganan di video - pa loke trata cuanto hora y frecuencia cu nan ta hunga por ehempel-, por trece un serie di consecuencia mental of fisico, manera perhudica bista of falta di actividad fisico.

Den un "cantidad chikito di persona, sin embargo, por causa un trastorno", manera un comportamento adictivo.

Aunke falta datonan epidemiologico riba trastorno di weganan di video, pa trata di un concepto relativamente nobo, expertonan a calcula cu esaki por afecta entre un 1 % y un 10 % di poblacion general adulto.

Jasarevic ta kere cu por trata di specialmente personanan hoben, pero esaki ta un consideración no estableci.

E trastorno ta defini den ICD-11 como un "patronchi di comportamento cu ta caracteriza pa un control disminui riba e wega y e hecho cu ta duna cada biaha mas prioridad na e weganan riba otro actividadnan, hasta extremo cu e weganan ta mas importante cu otro interes y actividadnan diario".

Pa un trastorno di weganan di video por wordo diagnostica, "e patronchi di comportacion mester ta suficientemente severo pa resulta den un disfuncion importante den funcionamento familiar, social, educativo, laboral of otro areanan significativo y mester manifesta su mes durante por lo menos 12 luna", el a señala.

Jasarevic a enfatiza cu ICD "no ta papia di prevencion y tratamento", sino cu solamente ta establece un condicion como un categoria den documento di clasificacion, loke no ta duna recomendacionnan na mayor, profesional, gobierno of institucionnan.

E inclusion di un trastorno den ICD ta permiti paisnan tene na cuenta na momento di tuma decisionnan riba provision di cuido medico y designacion di recursonan pa su prevencion, tratamento y rehabilitacion.



For di dia 9 pa 11 di Januari awor:

Aruba ta bira anfitrion pa prome reunionnan di IPKO 2018



ORANJESTAD (AAN) -- Parlamento di Aruba ta habri aña 2018 cu un reunion Interparlamentario di Reino Hulandes, conoci como IPKO.
Den entrevista cu mr. Ady Thijsen, Presidente di Parlamento, el a elabora al respecto.
IPKO ta un reunion entre e parlamentonan di Aruba, Hulanda, Curacao y St. Maarten, cual ta tuma luga na un di e partnernan di Reino, den luna di Januari y na Juni lo bay Hulanda.
E biaha aki, Aruba ta anfitrion y cu esaki tin basta trabao pa haci, for di 9 te cu 11 di Januari. Tin un par di topico cu semper nan lo trata, den locual ta concerni e samenwerking den Reino.
E biaha aki a pidi pa no trata e geschillenregeling. Esaki lo tuma luga na Juni. Parlamento di Aruba ta preparando y esaki ta algo bon, mirando e desaroyonan den Reino. Y tambe, mirando cu Aruba mester tin mas contacto cu Hulanda, den ultimo temponan vooral riba e situacion financiero.
Encuanto e nivel parlamentario, lo topa cu otro coleganan. Lo combersa cu e otro parlamentonan tocante kico ta e posibilidad pa hunto sali for di e problemanan.
Mas leu, Sr. Thijsen a splica cu Hulanda a pidi pa no trata e geschillenregeling, ya cu nan tin un gobierno nobo, nan tin un samenstelling nobo, mescos cu Aruba. Door cu tin miembronan nobo, Hulanda a pidi cooperacion, ya cu nan tambe ta haya e topico aki interesante, y ta duna e hendenan mas tempo pa conoce e materia, pa un miho debate na Juni.
Lo enfatiza hopi riba e parti economico y wak con hunto ta yega na otro. Vooral encuanto e poco desaroyo di e islanan. Esaki ta interesante pa tur e islanan y tambe pa Hulanda, door cu e parti di Islanan BES ta toca Hulanda.
Den e reunion di IPKO, ora cu topa den e reunionnan aki ta hopi cos ta wordo papia tambe p'afo di e reunionnan, mirando cu ta sinti cu tin un crisis den Reino, anto esey ta un topico cu tur kier papia cu otro, door cu ta haya tur e delegacionnan hunto. Lo papia cu otro pa tin comprension pa prepara pa Juni.
Reino Hulandes no por keda funciona na e manera cu e ta, cu e toolsnan cu tin. Nan mester yega na consenso cu otro y Sr. Thijsen ta kere cu por yega na un rol grandi den esaki.
"Esaki apesar cu Aruba tin problemanan financiero grandi, pero cu nos pais por sali di dje. Aruba ya caba a tuma cierto posicion caba, pa loke ta trata integridad, mester zorg pa nos estado di derecho funciona manera cu e mester ta, Parlamento mester funciona manera mester ta" sr. Thijsen a expresa.
Institutonan manera Raad van Advies y Algemene Rekenkamer mester haya nan sosten. Y esaki ta e caminda cu nan kier cana, hibando un situacion financiero sano.
"Si Hulanda semper ta bisa cu esey ta e caminda cu nan kier pa Aruba cana, nos ta can'e". Sr. Thijsen a bisa cu hopi enfasis, cu mester pone Aruba su posicion constitucional den Reino. "Aruba despues di a bira un pais autonomo na 1986, den e delaster ocho añanan, el a manera tambalea. Kico ta Aruba su posicion? E no ta manera Corsou of St. maarten, ya cu Aruba tin Status Aparte for di 1986. Ta bon pa Aruba reestablece su posicion y asina nos ta sigui cana den Reino manera cu mester ta", segun presidente di Parlamento, mr. Ady Thijsen.

TUI
Discover your smile
TUI TICKET SALE
BOOK NOW VIA TUI.AW
Amsterdam from AWG 950,-
TUI Sales Office | +297 5820804 | Your travel agent
Fares are per person in Economy Class (return ticket), including taxes and fuel charges, excluding service fee. Bookable from 28 December 2017 - 21 January 2018. Travel between 2 January 2018 - 30 June 2018. Fares are subject to availability and can change without prior notification.

Cuerpo Policial tambe vigilando e desaroyonan na Venezuela

ORANJESTAD(AAN): Polis tambe ta vigila henter e desaroyo di e pais pazuid cu ta Venezuela. Desaroyonan politico ta motibo pa Aruba tambe ta den alerta. Lito Lacle cu ta vocero di Polis mes ta comenta kico ta e situacion.

Si mira bon, riba websitenan ta splica cu un Dollar awe ta casi 137 mil bolivar. Consecuentemente ora bay mira e salario minimo na Venezuela, a resulta cu e salario minimo ta mas of menos 1.30 pa luna. E canasta basico pa sobrevivi ta 7 biaha e salario minimo.

Consecuentemente, bo salario minimo ta 1.30 pa luna, bo mester 10 Dollar pa survive.

Debi na esey, e hendenan aki ta bira creativo y ta busca otro manera pa yega na placa y cuminda pa cria nan famia. Un di e metodonan y un di e ideanan cu nan ta haya, ta bay un di e islanan cu nan ta cerca di dje. Nos mester preveni pa haci menos atractivo pa hende bin Aruba ilegalmente. Mester bay cuminsa cambia cierto leynan, duna polis cierto podernan. E departamento cu si tin e potestad cu ora bay over na control, bay over na reparti boet na esnan cu ta duna e hendenan aki trabao. Pa stop esaki, e mester bira menos atractivo. Ora e ta atractivo pa bin aki y cada biaha cu tolera nan traha cerca nos, nos lo keda tin e problema aki.

Segun vocero di polis, na 2008, a perde e poder di e articulo 3 di LTU, cu ta e controle bevoegdheid, caminda cu a perde 9 potestad den un solo articulo. Lacle mes ta luchando pa haya e potestad aki back. E ta refleha con e personanan aki ta yegando Aruba. Pa ta realistico, un polis no por para un auto pa controla papel di un persona cu ta stranhero. Polis no tin un controle bevoegdheid. Tanten cu nan no tin esey, polis no por haci'e. Solamente si ta ambtenaarnan apunta via landsbesluit por haci esaki. Warda nos Costa ta un di e departamentonan cu tin e potestad aki.



Esaki ta un landsverordening, y ken por cambie? Un minister por cambia esaki. E cambio aki a bin na 2008 den e LTU y a yega momento cerca esnan cu ta bay riba e leynan aki na Aruba, evalua si nos kier sigui asina leu, si kier lag'e atractivo pa pazuid bin cerca nos. Tin cu haci algo, segun lacle. Si no haci algo, e ta keda bira atractivo pa nan bin aki.

Mester bin un cooperacion entre departamentonan entre otro entre KPA y Douane y no sa con leu e negociacionnan aki ta. Pero un biaha mas, door cu no tin e controle bevoegdheid, ta poco dificil pa polis. Douane tin e in-uit doorvoer, pero polis no.

Segun Lacle, e problematica di siguridad, ta un problema di no solamente di polis, sino di e comunidad completo. Pa logra esaki mester cuminsa traha hunto y pone schouder bou di esaki prome cu e situacion rementa.

Anuncio di President Maduro:

Lacle no tin ningun informacion riba e anuncio di Maduro confirma. Polis, monitoreando e situacion pazuid, tin cu cuminsa e medidanan pa nos costanan.

Otro informacion tambe relaciona cu Nicolas Maduro ta, cu entre otro un minister di Aruba, sr. Glenbert Croes ta pega na Venezuela, na Caracas na e momentonan aki y no por yega Aruba ya pa algun dia caba, despues cu aña a habri.

Pa motibonan personal y medico el a bay Venezuela y ainda e no por yega Aruba, caminda cu ya caba e fin di siman aki e mester a regresa su isla pa sigui cu su trabao.

Sinembargo ainda e no a worde logra. Esey a worde publica tambe. Pero ban wak con cos lo desaroya y naturalmente e trabaonan di polis, kustwacht y warda no costa. Tur e gruponan aki hunto na costa, lo mester por worde fortifica, lo mester bira mas hopi, pa asina evita cu nos ta bay haya e situacionnan manera cu a sosode, caminda cu un boto a yega for di marduga y ningun hende tabata sa.

Te mainta, ora cu a cuminsa bira cla, polis a haya yamada di hendenan cu a mira movecionnan straño y finalmente a bin resulta cu e hendenan aki a yega hasta tera y awor aki, segun nan, nan tabata perdi y no ta prome movecion straño cu tin ultimo temponan aki den e mesun vecindario unda cu na un miya leu, a haya hende riba plank, a haya hende den boto. Ta cosnan hopi straño cu ta pasando den e mesun area unda cu aparentemente tin un blind spot. E no ta worde capta pa radar y ta consecuencia cu ta haya tipo di movecionnan cu Dios laga nunca un di e movecionnan aki por ta lamentable pa nos hendenan riba nos isla.

PRIVATE ISLAND DINING

WEDNESDAYS
7-10PM
RENAISSANCE ISLAND

SHARE, SIP & SAVOR

Shoes or no shoes, you will receive perfect service to match the peaceful shores of our private island. Accompany us aboard our water taxi, as we sweep you away to lighted paths leading to tables overlooking the sea. And while the live music floats softly through the trees, and the first plates of your 4-course dinner experience arrive by your side, you can post yet another photo for friends back home.

Rendezvous at former Carpe Diem for a welcome cocktail, before we depart for dinner at Iguana Beach.

CONTACT OUR NAVIGATOR AT 583-6000 FOR DETAILS

Kids 5 to 12 years old are half price.
$65 per person + 15% service charge.
Cancellation fee of $30 applies.



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

Maria Wouters Reina Hubenil Maria College











En conexion cu celebracion di 75 aña di existencia di Maria College Mavo, e aña aki, e team Maria 2018 kier anuncia cu lo manda un reina pa representa nan scol den e eleccion di Reina Hubenil di Aruba su Carnaval den persona di Maria Wouter, kende ta reina hubenil actual di Maria College Mavo.

Team Maria ta 100% para tras di nan Reina. Cabesante di scol Juffr. Angeline Roosenstand a corona Maria como reina hubenil.

We're hiring
BUSINESS SOLUTIONS EXECUTIVE

Do you want to be part of the dynamic Sales team of Digicel Business? Then here is your chance!

Job Requirements
• Account Management experience
• Proven track record of outstanding sales success
• Experience in a quota-driven environment is preferable
• Strong network on the island
• Experience in selling Business Solutions (ICT Product & Service or similar) is a big plus
• Strong commercial acumen with hands on approach
• Excellent expression in English, Dutch and Papiamento, Spanish is a plus (verbal and written)

We offer
In return, you will have the opportunity to work in a fast-paced, International enterprise environment, with local presence, where your skills will be valued and rewarded. Digicel offers competitive wages, attractive benefits, good working environment and opportunity to grow.

To Apply
Apply at the Human Resources Department located at Marisol Building, L.G. Smith Boulevard 60, Oranjestad or via mail: employment@digicelaruba.com
For questions about this job opening, please contact Brian Monpellier, Head of Business Solutions: brian.monpellier@digicelgroup.com

Application acceptance for this vacancy closes on January 20th, 2018.

Digicel Business

CARNAVAL SPECIAL
1 LARGE 1 TOPPING & 1 MEDIUM 1 TOPPING PIZZA
FOR 35 00* AWG
* Excluding BBO / BAZV and Delivery Charge.
DominosAruba ORDER NOW
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
GO TO DOMINOSARUBA.COM
Download on the App Store
GET IT ON Google Play
Offer is not valid in combination with any other Domino´s Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV. This Offer is valid until further notice.

Noticia Internacional

Trump ta dispuesto pa combersa cu Noord Korea



THURMONT, Maryland: Presidente Donald Trump, sin menciona tamaño di "boton nuclear" di Merca, a bisa cu e ta habri pa combersa cu gobernante Noord Koreano, Kim Jong Un, kende el a yega di yama "rocket man" y a confia riba avancenan den siguiente combersacionnan entre e dos Korea.

"Claro cu semper mi a kere den dialogo", Trump a declara. "Absolutamente mi lo apoya esaki, mi no tin ningun problema cu esaki". Sin embargo, e mandatario a asegura di biaha cu cualkier dialogo lo ta suheto na condicionnan, aunke e no a specifica e condicionnan.

Noord y Zuid Korea lo participa den un dialogo formal den mas di dos aña den un sitio cerca di frontera den un intento pa haya alternativanan di cooperacion prome cu Weganan Olimpico di Winter cu lo tuma lugar na Zuid Korea y pa mehora vinculonan entre e paisnan. Tensionnan a empeora pa motibo di programanan atomico y di misil di Noord Korea.

"E reunionnan aki ta un comienzo", Trump a declara durante un sesion di pregunta y contesta despues di reunionnan cu lidernan republicano di Congreso y miembronan di gabinete riba agenda legislativa di gobierno di 2018.

Den un evaluacion di combersacionnan di e siman aki, Trump a señala cu "si algo por sucede y surgi di e combersacionnan aki lo ta grandi pa humanidad. Lo ta grandi pa mundo".

E mandatario tambe a señala cu el a combersa cu presidente di Zuid Korea, Moon Jae-in, kende a "gradici mi posicion estricto".

"Mester tin cierto actitud y ta dispuesto pa tuma algun accion y mi ta totalmente dispuesto pa realiza nan", Trump a declara, kende a asegura cu severidad di su discurso a contribui na persuadi Noord Korea pa dialoga cu Zuid Korea.

Explosion cerca di metro di Stockholm a causa un morto

HELSINKI: Un homber a muri y un muher a resulta herida diadomingo na Stockholm, despues cu un explosivo no identifica a explota cerca di un stacion di metro, aparentemente despues cu un homber a lanta esaki pa wak kico e ta, autoridadnan a informa.

E victimanan ta un homber di 60 aña y un muher di 45 aña, polis a informa. Vocero di polis, Sven-Erik Olsson a indica cu e homber tabata grave den hospital, na unda el a fayece. E muher a haya heridanan chikito riba su cara y pianan.

E explosion a tuma lugar cerca di metro di Varby Gard na Huddinge, un bario residencial cu ta forma parti di zona metropolitano di Stockholm. E incidente a sosode alrededor di 11'or di mainta.

"Polis ta investigando e suceso, segun Lars-Ake Steveling, di servicio di emergencia.

Corantnan local Aftonbladet y Expressen a informa cu posiblemente ta trata di un granada, pero Olsson a rechaza e speculacion.

Polis a cuminsa investiga e caso como un intento di asesinato, pero mas despues nan a indica cu no tabata tin motibo pa kere cu e pareha tabata e obhetivo. Olsson a bisa cu nada ta indica cu ta trata di un atake terorista.



Economia di Venezuela a cay den nivelnan di un pais den guera

CARACAS: Venezuela ta acumula cuatro aña den un recesion economico cu ya tin señalnan di un depresion autentico. Un bancarota comparable na esun cu a tuma lugar na Grecia, aunke cu otro componente y varios añadi. Autoridadnan chavista ta nenga di duna datonan formal di cuentanan di e pais, pero companianan especializa ta calcula cu aña pasa, e caida a alcanza nivelnan di un economia den guera, cu un contraccion di PBI di 14%.

Cuatro aña di mal gobernacion economico a reduci e tamaño di economia Venezolano cu un 35%. Algun analista, manera Asdrubal Oliveros, di compania Ecoanalitica, a calcula e deficit fiscal den 17% di PBI y un inflacion di mas di 2700% aña pasa. E crisis, inedito den historia Venezolano, ta algo increibel den un 'petroestado' y lo wordo conoci den historia di naufragio social mas grandi di America Latina den ultimo 50 aña.

Y e escenario pa e aña aki ta mustra mas peor. E proceso hiperinflacionario por yega na tasanan interanual di mas di 30.000%, economistanan a adverti. Cu aceleracion den aumento di prijs, poder di compra di e poblacion por cay 50% di un luna pa otro y despues keda reduci den solamente 25% di e total inicial den solamente ocho siman, economistanan a señala.

Pero esaki ta solamente e comienzo, segun Francisco Ibarra, director di Econometrica. E tasa di inflacion, cu na Augustus pasa a cuminsa acelera na un velocidad hopi mas halto di loke nan a proyecta, tin caminda liber pa crece mas ainda den 2018, riba e hecho cu gobierno di Nicolas Maduro no ta conta cu mas placa pa financia su mes cu emision di su moneda nobo.

Ibarra a bisa cu bao di condicionnan actual, inflacion e aña aki por alcanza nivelnan inimaginable, pero cu e cifra conservador lo ta alrededor di 30.000%.

Un economia den guera, manera Siria, inflacion entre cuminsamento di 2012 y di 2015 a supera 50%, segun un informe publica pa ONG Chatham House, aunke cu aumentonan den productonan basico, manera aroz.

Oliveros a bisa cu ni un pais den guera manera Siria a demostra cifranan manera di Venezuela.



"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Israel a identifica gruponan activista cu ta impulsa boicot



JERUSALEM: Israel a identifica ayera 20 grupo activista di varios parti di mundo, cu miembronan lo wordo prohibi pa drenta e pais, pa impulsa boicot contra Estado Hudio, den un aumento di medidanan contra un movimento cu nan ta considera un menaza grave.

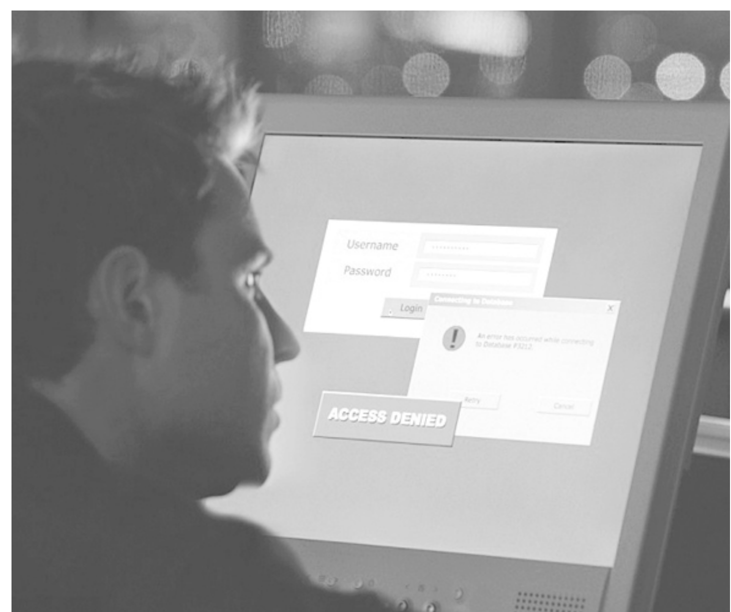
Israel a firma aña pasa un ley cu ta prohibi entrada na e pais di tur activista cu "di un manera delibera ta convoca publicamente un boicot contra Israel". E lista a wordo anuncia diadomingo y ta inclui un organizacion ganador di Premio Nobel di Paz.

Ministerio di Asuntonan Estrategico a indica den un comunicado cu personanan cu a causa "un perhuicio considerable, constante y sistematico cu convocatoria di boicot por wordo consideras pa prohibi nan entrada". E "personahenan central di organizacionnan principal cu a impulsa boicot" ta core riesgo cu nan no por drenta Israel, nan a agrega. E ley di 2017 no ta aplicable na ciudadanonan Israeli.

"Organizacionnan cu a impulsa boicotnan mester sa cu Estado di Israel lo actua contra nan", segun Minister di Asuntonan Estrategico, Gilad Erdan, den un comunicado. "Creacion di e lista ta otro paso den nos lucha contra incitacion y gañamento di organizacionnan cu a convoca e boicotnan".

E lista ta parti di medidanan di Israel contra un movimento conoci como BDS, cu a solicita boicotnan, retiro di inversion y sancionnan contra Israel pa nan politica contra Palestinonan. E movimento, cu a urgi compania, artista y universidadnan pa kibra nan vinculonan cu Israel, tin miles di boluntario rond mundo.

Florida: Hackernan a expone miles di file di Medicaid



TALLAHASSEE, Florida: Hackernan a haya acceso na informacion personal y filenan medico di hasta 30.000 persona inscribi den Medicaid, autoridadnan a informa.

Den un comunicado, Agencia pa Administracion di Servicionan di Salud di Florida a indica cu un di su empleadonan "a bira victima di un email malicioso di suplantacion di identidad" dia 15 di November y, recientemente, directornan di e agencia a wordo notificados relaciona cu hayazgonan preliminar di un investigacion di Fiscal General.

E investigacion a descubri cu hackernan por a haya acceso den parti of totalmente na nomber completo, numbernan di identificacion di Medicaid, fechanan di nacimento, adres, diagnostico, problemanan di salud y numbernan di Seguro Social di personanan inscribi den e servicio medico gubernamental pa personanan pober.

E agencia a bisa cu "no tin motibo pa kere" cu e informacion a wordo mal uza, pero beneficiarionan di e programa por yama autoridadnan.

Mientrastanto, e agencia a indica cu nan ta entrenando nan empleadonan riba protocol adecuado di seguridad.

Republica Dominicana: Polis a aresta dos Venezolano acusa di estafa cu carchinan di banco



SANTO DOMINGO: Polis Nacional di Republica Dominicana a informa cu nan a aresta dos Venezolano acusa di uso fraudulento di carchinan di banco.

Ta trata di Pedro Jose Ramirez Rangel, di 37 aña; y Raul Alberto Sulbaran Veliz, di 54, deteni den un centro comercial situa den municipio di Higüey, den provincia La Altagracia, segun un comunicado di Polis Nacional.

E informacionnan a indica cu agentenan a confisca seis carchi di diferente entidad financiero, dos celular y un vehiculo, cu ta bao di investigacion.

E rapport preliminar di e caso a señala cu e Venezolanonan "a aparece den varios video riba un plaza comercial, sacando placa y haciendo cambio di carchinan cu otro personanan".

Segun informacionnan, nan a haci compras pa un balor di 54.180 peso (1.100 dolar) den perhuicio di un ciudadano den un supermercado na Higüey.

Riba mesun dia, nan a saca placa di un ATM, poco mas di 200 dolar, riba un plaza comercial. Y nan a haci un compra di 45.000 peso (930 dolar) cu un carchi propiedad di un hende muher.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



BEVERLY HILLS, CA: Cantante Mariah Carey a atende di 75 Golden Globe Awards na Beverly Hilton Hotel na Beverly Hills, California.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA FURA STOEL
561-2941

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 593-4387

GRATIS
Auto bieu den cura?
Nos ta piki nan Gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, frigidaire, wasmachine, stoof, tv, etc gratis. Yama nos na tel: 561-4297 / 561-5179
Arubiano Balente.

Pa tur mayornan den bario di Pos Chikito, Savaneta, Sabana Basora y San Nicolas. Si mayornan ta desea oppas, bijles, huiswerkbegeleiding. Yama: 566-0087.

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, closets en formica, spuit etc. Verf bo cas. Plafon, sheetrock. Cel: 563-7931

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di instalacion y reparacion di coriente. Servicio garantiza. Cell: 699-0011

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
Cel: 592-1277.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.- +/DEP FL.600.- UN APT amplio DI 1 dormitorio FL.850.-+/DEP FL.850.- ,Wifi cable TA INCL. de los dos apt AWA Y CORIENTE NO TA INCL,SIN AIRCO SITUA NA PONTON HUBADASTRAAT 16 YAMA CEL. 594-4368

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

HOUSE FOR SALE
Hoekhuis na Venezuelastraat eigendom 411 m² den bon condicion y bon prijs. Prijs discutibel, oferta ta welkom. Pa mas info Tel: 597-2155

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736

LOOKING FOR
Professional hair stylist and nail technician. Must have a permit and speak English.
Info: 586-4500 ext: 588

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas comparti den dos apartamento di dos camber y un baño mas un apartamento di un camber y un baño na Pos Chiquito, cerca di caminda principal, bon pa inversion y pa Afl.360.000,00. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bao di construccion y lo kier bendé, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito libremente pa mas informacion na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 kamber y 2 baño y pa Afl.299.000,00. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un tereno propiedad di 366 m2 na Watapana Gezaag/San Nicolas y pa Afl.42.000,00. Jama Mito na 593-6318.

SRA PERUANA SE OFRECE
pa haci cas limpi o strika paña.
Cel: 566-8783.

!!GANGA!!
Apartment aplio + porch priva Semi-Muebla FL.850.-.P/L Cumana, Oranjestad
YAMA CEL. 2807070

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
594-5115

Nos mester di un persona pa trabaja de waitress. Mester papia Ingles, carchi berde. Permiso para trabajar.
Llamar: 594-4467

TA HUUR APTM
Monserat 18 apt C (Noord)
1camber – 1banjo
AWG 700.00 sin muebles
Incl cable- Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976

TA HUUR APTM
Paradera 60-A apt 2
1 camber (airco) – 1 banjo
AWG 1,000.00 muebla
Incl cable & Serlimar
Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976
www.clwaruba.com

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
TA BENDE UN APARTMENT COMPLEX (5) + 1 CAS. GUYABASTRAAT, AFL.375.000,-
YAMA ASHNA: 592-9966

TA BUSCA
Sra cocinera cu experiencia den restaurant, cu permiso y carchi berde.
Tel: 592-2441

TA HUUR
Studio apartment muebla bandi Wayaca Gas Station, pa 1 of 2 persona, Afl.750,- p/m incl. cable, wifi y awa. Excl. electra. Pa mas info: 731-3366 / whatsapp

---

TA HUUR
Apartment ubica na Noord pa un persona, incl. awa + coriente, Awg.600,-
Call: 744-7600

TA HUUR
Nice apartment serca di airport / pompstation Wayaca. Camber, sala, cushina, baño. Den cura y priva, pa 1 of 2 pers. Afl.1000,- p/l, incl. awa, cable y wifi. Excl. electra. Pa mas info yama of whatsapp: 731-3366

TA HUUR
Apt. of office space, Afl.900,- all inclusive.
Panamastraat 3, O'stad. Tel: 567-8128

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs.
Cel; 563-1116 / 600-7066.

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Manchito's
Tur bistir di ricibimento pa mucha muher na Afl.125,-

CARS NV
ta busca Carwasher cu rijbewijs.
Please yama nos na 583-0355 of pasa Wayaca 33

DIARIO
582-6747

Polis a para pelea den Fakkel

ORANJESTAD(AAN): Ya caba tabata Diadomingo madruga, ora cu e ultimo gruponan di Parada di Flambeu tabata pasando den areanan cerca di Wilhelmina Park.

Durante cu e ultimo gruponan tabata pasa dilanti Renaissance Marina, un grupo di hende a bay den discusion fuerte cu otro.

Nan no por a resolve nan diferencianan cu otro verbalmente y a bay over pa agresion. Polis a yega un rato despues pone ordo mesora.

Cuatro hende a keda deteni y uno tabatin nanishi kibra.











MENU SPECIAL
Dialuna 8 Jan.
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Carni yena, chicken cutlet y sopi carni

TA HUUR
Apartamento
Info: 597-1838 / 594-5743 / 660-2192

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di matras, stoel, sofa etc. Tel: 741-7432 / 585-9855, Cumana 69

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di ricibi mercancia nobo y second hand. TV, washmachine, freezer, airco y mucho mas. Tel: 741-7432 / 585-9855, Cumana 69

TA HUUR
apt semi muebla, 700,- + borg, servicionan exclui, pa 1 of 2 persona sin yiu. 592-2216 / 587-3384, Catiri 10-B

SEGUROS de l' ISLE
The Broker for all your Insurance needs
Always at your service
BUSINESS building, stock
MEDICAL world coverage
LIABILITY professional
TRAVEL year round coverage
MOTOR all-risks, third party
Shaba 8 Noord
Call : 587-0124

TA BENDE
- Terreno eigendom grandi ku verkavelingsplan;
- Cas na Hooiberg y Oranjestad.
- 2 cas na Ponton
- 2 apartamento na Noord incl. terreno propiedad
TA BUSKA
Terreno propiedad 400 m2, cas pa huur te Fla. 1.500,-- pa luna. Jama 5937118.

SE ALQUILA
Apartamento estudio para 1 persona o una pareja en Seroe Blanco, Afl.675,- p/l por mes. Agua, luz y gas aparte. Tel: 562-8293

TA HUUR
un studio apartment Afl.800,- + deposit Afl.800,- Ta inclui coriente (110) y cable, pa 2 persona. Cerca di Centro. Cel: 566-3902

TA BUSCA
Sra. pa trabao di limpieza di restaurant cu permiso y carchi berde. Interesado yama: 592-2441

NOS TA FURA
tur sorto di stoel di auto, comedo-sala. Renovacion, verf, drecha. Nos ta haci toldo y trece. Tel: 746-0518

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TA HUUR
Apartament full equipa. Awa + coriente + airco + wifi cable TV, full canal. Fiyostraat # 55. Tel: 582-8377 / Cel: 593-2931 / 593-9625.

EL LLEVO LLEVO CARDONA TRANSPORT
Tin Santo pa construccion, pleister Afl.7,50 por hemchi, santo pega y basha Afl.5,-. Bushiri # 5-A Cel: 745-1303

TA BUSCA URGENTE
- Cleaner part-time y full-time
- Night Cleaners hende homber balente
- Dishwasher p/f
- Room attendant-Housekeeping
- Houseman
- 1st Cook / 2nd Cook
- - Kitchen Helpers
- Bussers
- Hostess
- Bartender/Waiter.
Mester ta local of cu permiso valido y carchi salubridad. Yama tel: 587-9992 - ora di oficina: 9am - 3pm.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

TA HUUR
un apartamento pa huur serca di Setar Seroe Blanco nobo nobo di dos camber cu sala grandi. Tel: 743-1244

GANGA !TA HUUR! RENTO
Playa Arenstraat aparta estudio amoblado todo incluido. Agua, luz, cable (excluye aire) tiene wifi. Afl.800,- + deposito. Informes: 561-1609

CENTRO INTEGRAL QUANTICO A HABRI SU PORTANAN
Bo tin dolor nos tin e solucion, terapia alternativo pa tur sorto di dolor. Acupuntura, analisador quantico cu pin, terapio quiroprasia pasivo. Nos ta traha cu seguronan priva. Tel: 592-2216 / 587-3384.

PLOMERIA Y CONSTRUCION
Nos ta hacie tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, w.c., lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130

APLIANCES REPAIR
TA DRECHA: wasmachine, dryer, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

FOR RENT
Un apartment di un camber grandi y uno chikito cushina comedor, full muebla. Diagonal a Rococo Plaza Tanki Leendert, Afl.1000,- pa luna. Info: 660-5888

Oracion pa awe:

Tata Celestial, ata nos aki den bo presencia. Nos kier pasa e momento aki cerca Bo. Tata papia, bo yiunan ta scucha bo,





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Trinidad Ras
Cariñosamenteyama: "Jo"of "Jose"
*21-10-1944 †26-12-2017
Na nomber di su:

Yiunan: Sorayda Ras
Jaqueline Ras
Na Nomber di surumannan:
†AgustinaKrozendijk-Ras y Famia
† Mario Ras y Famia
† Cornelia Ras
† Carmen Vrolijk-Ras y Famia
† Augusta Ras y Famia
†NarcisoRas y Famia
†stellaRas y Famia
Angelica Ras y Famia na Hulanda
Nieta(o)nan: Guiseppe Phelipa
Guisayda Phelipa
Rayline Diaz Varela
Rayseline Diaz Varela
Aaliyahra Van Langeveld
Bisanieto Stima : Guiseliyahno Phelipa
Bisanietonan: Raisel Cornet
Guiljano Phelipa
Rayderick Diaz Varela
Rayon Stamper
Guixion Phelipa
Subrino stima: Vale Richardson
Subrino y subrinanan na Aruba y Hulanda: Diana, Raoul, Kelvin, Jaqueline, Roneld, Edgar, Nathalie, Vale, Jessica, Johan y tur otro subrino(a)nan cu mi por a lubida di menshona.
Tur subisiñanan y ex colleganan di Valero.
Demas famianan: Ras, Krozendijk, Dania, Briezen, Richardson, Franken, Maduro, Robles, Phelipa, Hertz, van Langeveld, de Cuba, Giel, Does, Curiel, Casuela, Caraballo, Schwengle ,Wever, Orman, Romero, Angela , Hoftijzer.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tumalugarDialuna 08 Januari2018 pa 3or di atardinaMisa Cristo Rey na Brazil y despuessaliendo pa Santana Central naSabanaBasora. Nosdefuntostima lo ta reposa for di 1or di atardinaMisa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diadumingo 07 Januari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende nosmas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Bito a haye ta laga su bicicleta atras

ORANJESTAD (AAN): Central di polis, diabierna anochi a dirigi patruya Oranjestad altura di Win Lee Supermarket den Weststraat. Pa nan atende un homber fuma y riba dje fastioso. Na yegada patruya a acerca e homber cual despues a haya sa cu su inicial ta B. y e ta declara di ta den e supermercado y cu un homber arma un pida palo Basora a dale den su cara banda robez y consecuentemente el a haya corta chikito na wenkbrauw.

B parce ta fuerte bao influencia di alcohol y e no por para debido riba pia. Polis a bisa B. su derechonan pero e homber B. a bisa den su propio palabra na diferente biaha" Lage pa Dios" ye no ta desea pa entrega keho.

Na e supermercado en cuestion polis a papia cu un trahado inicial W. y e ta declara cu e homber a drenta y a cuminsa hasi fastioso . Un rato despues e homber a lanta un caha cervez y a laga esaki cay riba vloer.

Abase di e sucedido W. a dicidi pa yama polis. Tambe W a bisa e homber B. cu e no mag di drenta paden y a pidi e homber pa e sali for di supermarket. B. a cuminsa dal porta dilanti y tabata masha agresivo.

Pa proteha e articulonan W a dale homber cu a pida palo basora. Patruya a pone W na altura e consecuencia di maltrato cu arma. W a bisa polis abase di locual ta tumando lugar debi cu B. a bira masha agresivo pa defende (proteha) su pertenencianan el a hasi esaki.

Patruya a dicidi pa hiba B su cas situa den Rancho straat pa e drumi. C.P. a wordo poni na altura. B. ta cu su bicicleta y patruya a topa esaki na e cruzada den Braziliestraat y Guatamalastraat hunto cu un homber cu ta conoci pa B.

Debi cu B ta bao influencia e no por core e bicicleta e ora ey "Bito" a dicidi pa laga e bicicleta atras cu e homber R. cual ta biba den Braziliestraat y "Bito" lo pasa su dia siguiente transcurso di mainta serca R. pa busca su bicicleta.

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na Fuente di awa fresco
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios, pa tur locual cu el a nifica pa nos nos ta participa fayecimento di nos Mama, ruman y wela stima:



Irena Regina Evertsz-Kock
Mihor conoci como: "Ina di Paíto"
*28-06-1935 †02-01-2018

Na nomber di su:
Yiunan:
Imelda Maduro-Evertsz y esposo Carmelo Maduro
Rosalinda Evertsz
†Narciso Evertsz
Carlos Evertsz

Rumannan: †Everona v/d Linden
†Seferina Conner
†Filomena Kock
†Olga Everon
Nildo Everon
†Mildred Stolz
Loesje Stolz
Sito Acosta

7 nieto y nietanan, 16 bisanieto y bisanietanan y 1 tataranieta

Demas famianan: Kock, Evertsz, Maduro, Loopstok, Bardouille, Everon, Solognier, Geerman, Martijn, Martis, Oceana, Barrow, Ras, Tromp, Conner, van der Linden, Acosta, Nicolaas, Henriquez, Restrepo-Giraldo, Stolz, Anthony, Provence, Roman, de Windt, Kaersenhout, Odor y Douber

Ex flor di Brazil, Seaport y demas famia y conocirnan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 08 januari 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolicona San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Tin ladron a pisca den auto altura "Berea di Piscador"

ORANJESTAD (AAN): Un persona a reporta diahuebs marduga cu altura di Condominiums riba e caminda Berea di Piscador kiebro a tuma lugar den un auto. Patruya cu a presenta a atende e homber turista Christie.

El a declara na polis, anochi pa alrededor di 22:00 el a staciona banda di caminda ariba menciona su auto huur cual ta un Hyundai I 10 numera V- 4409. Pa 01;15 di marduga el a bolbe y a constata cu glas chikito atras na banda drechi ta destrui. E no a mishi cu e vehiculo pero di pafo el a nota cu su tas preto yena cu pertenencia valioso y un par di zapato a wordo horta.

E tas ta di e marca Nike tin articulonan algun 100 dollar y un Samsung Galaxy. S-8 charger. Tambe ta tin un par di bril di solo di e marca Rayban cu ta pertenece na su amigo tambe a wordo horta. Keho a wordo tuma.

Patruyanan tabata basta ocupa diasabra ultimo

ORANJESTAD (AAN): Despues cu patruya a termina tocante di un asistencia altura di Renaissance hotel coriendo riba caminda situa den Klipstrat, polisnan ta wak e auto marca a KIA modelo Picanto color blanco cu plachi number A-47185 y e homber conoci como Kabouter ta tras di wiel.

Polisnan a duna kabouter señal pa para y el a cumpli cu e ordo. A puntra Kabouter pa rijbewijs y documentonan valido di e vehiculo. Pero Kabouter no por a mustra patruya su rijbewijs y via central a controla e documentonan di e vehiculo.

Pero e auto no ta pertenece na Kabouter pero di otro persona. Ademas polis a ripara cu e yabi contacto ta kibra y polisnan a dicidi pa bay cu e vehiculo y pa staciona esaki riba e tereno santo banda warda di polis Oranjestad.

Tambe Kabouter a declara cu e auto ta pertenece na su amigo y cu su telefoon ta den e vehiculo. Pero cu polis a bay cu e e auto a pone Kabouter na altura cu e doño mester bin busca e vehiculo na warda di polis Oranjestad.

Den e auto polis a haya un celular marca "BLU" color di oro. Na yegada di patruya na warda polis a ripara cue yabi contacto ta di otro marca auto cual ta un Lexus. Tanto yabi contacto y e cell "BLU" a wordo poni den un sobre y laga atras na e oficina di e comandante riba servicio.

Pa 02:35 marduga ta presenta na warda di polis e homber inicial H. cu su rijbewijs y e documentonan concerni. A resulta cu e homber ta doño di e K.I.A. Picanto A-47185 cu polis a confisca di Kabouter y warda.

Locual ta e yabi y tambe e celular "BLU" a wordo debolbe na H. y hunto cu polis H. a bay na e auto pa wak su tur cos ta na ordo y segun H. tur cos ta na ordo.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier a anuncia fayecemento di nos ser keri:

Ligia L. Arrindell Quant
*31-10-1963 – †05-01-2018

Acto di condolencia y despedida lo wordo anuncia despues

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

Ronny R Yarzagaray
*29-09-1959 †07-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

With great sorrow but greatful for everything he did for us, we announce the passing of our loving father and Dr. :

Dr. Roberto B. Bryson
widower of Mrs.Christa Bryson
*23-10-1941 - †03-01-2018

Left to mourn are:

Daughter: Charlene Bryson & Gregory Rasmijn

Sisters: †Eunice Bryson
†Josita Lake Bryson

Nephews & Nieces: Minolva Doran & Family in The Netherlands
Bernice Lake & Family
Charles Lake & Family in The Netherlands
Rafael Bryson & Bernice Dennis
Errol Bryson & Indra Busby
Ruben Bryson

Cousins: Marjorie Hamlet Bryson & Family in the USA
Cynthia Martinez Bryson & Family in the USA
Belinda Bryson & Family in the Netherlands
Olivia Bryson & Family in the Netherlands
Mabel Maduro Bryson & Family
Edgard Bryson & Family
Roberto C. Bryson & Family
Felicita Bryson & Family
Patricia Paul Bryson & Family
James Bryson & Family in the Netherlands
Rose-Marie Nedd Bryson & Family
Gloria Passape Bryson & Family in Guadaloupe
Roland Bryson
†Francisco Bryson in St. Maarten
Roberto A. Bryson & Family in St. Maarten
Grace Bryson in St. Maarten
Antonio Bryson & Family
Mercedes Brooks and Family in Curacao
Charlise Vialle Bryson & Family in The Netherlands
Laurencia Duzant Bryson & Family in the USA
Oleana Bryson & Family in the USA
Thaddeus Bryson & Family in the USA
Hyacynth Richardson Bryson & Family in the USA
Ruth Bryson in the USA
Inez Bryson in the USA
Gloria Bryson & Famila
Antonio Bryson & Family
Olivia Bryson & Family
Gerardo Bryson & Family
Norma Jacobs & Family
Theresita Bryson & Family
Maria van Valderen & Spouse
Irma Bryson & Family

Related Families: Arrindell, Barry, Blijden, Brooks, Brown, Bryson, Brison, Carty, Davis, Every, Flanders, Gomez, Hassell, Hazel, Milton, Nedd, Romney, Peters, Sommerville, Mathew, Chittick and Rasmijn.

Close friends: Dr. Francis de Windt, Sheldon Toppenberg, Myrna, Ramphis and Myrlene Tromp, Steven Valois Smith, Anselmo Mathew, Yubi Toppenberg, Family Toppenberg, Sylvester Paul & Family, Peter Simmons, Family Martijn, Harold Jackson and Spouse, Dr. Sykes, Erwin Tujeehut, Basil Schmidt, Aldrick Arends & Ilse de Cuba, Roderick & Yvonne Lee, Dr. Rajnherc and Spouse, Dr. Petronilia, Dr. Reuben Tjon-Sie-Fat & Spouse, Family Murray, Family Kelly, Rupert Richards, Mr. Henson, Marlene George-Gumbs & Family, Ralph Yarzagaray, Evelyn Brown, Edwin Lopez.

Special thanks to: his Godchild Jurima Bryson, Dr. van Trigt, Dr. Romeo Kock, Dr. Choudhry, Dr. Fingal, Dr. Lacle, Dr. Ponson, Dr. Wills, Dr. Garcia, Dr. Cheng, Nurses of the 2nd Floor, Nurses of the 4th Floor, Nurses of the CCU, Nurses of the Kinderafdeling & Verloskamer, Rona Coster, Bishop Brooks and members of the Holy Cross Anglican Church, members of the Rotary Club of Aruba and members of the Rotaract Club of Aruba. Colleagues of the Pediatries department

There is opportunity for condolences and viewing on Tuesday January 9th 2018 from 6:00 pm to 9:00 pm at Aurora Funeral Home.

The funeral will take place on Wednesday January 10th from 1:00 pm to 3:00 pm followed by a memorial service at Aurora Funeral Home. The burial will proceed at Cemetery in Sabana Basora. Please accept our apologies, if in this time of sorrow we have omitted some one.

Instead of flowers there will be a donation box for the restoration of the rectory of the Holy Cross Anglican Church.

It is with great sadness that we bear the passing your beloved neighbor



Dr. Roberto B. Bryson

Roberto with his lovely soul was a good neighbor which was a priceless treasure for us.
His presence and sincere kind of humor will be deeply missed

His dedication and love to his patients was appreciated because he did things for people not because of who they were or what they did in returns, but because of who he was. Helping his patients was always his prionity no matter the place or the hour of the day.

Rest in Peace Dr. Bryson

:Missing you always ~ Remembering you forever
Myrna Tromp~Martha, Myrlene Tromp & Ramphis Tromp

Diario tel: 582-6747

Carta di denuncia lo bay pa Minister y DTP:

Dama pasahero a wordo humilia y suta cu palabra vies for di chofer di autobus di Noord

ORANJESTAD (AAN) – Ayera atardi Matutino DIARIO a wordo acerca pa un dama, di inicialnan A.C, empleada di un di nos hotelnan, como usuario di transporte publico, a pasa den humiliacion suta cu palabra vies, publicamente, door di e chofer di autobus B-75. E meneer ta di fam J, y ta core e ruta entre hotel y Distrito di Noord.

Den pasado e dama a haya un problema cu e chofer aki cu ya caba a falta su respet na un manera hopi fresco, segun el a declara.

Diahuebs cu a pasa, esta 4 di Januari, e tabata wardando bus banda di hotel, y e mesun chofer aki a para pe. E dama tabata hunto cu su pareha, na ken el a bisa cu e no ta subi e bus ey.

E dama ta conta cu ora su pareha a haci señal cu e chofer cu e por sigui numa, esaki a tira palabranan masha vulgar mes, puntra e meneer “ta kico falta bo muhe? y seguidamente e homber a coba e dama su mama y yame pa ‘p…’ entre otro palabranan masha onbeschoft y baho mes.

“El a actua manera un homber cu no tin balor ni pa su propio mama, manera e ta trata un hende muher. Mi a sinti esaki como un falta di respet, pero nos no a yama polis e ora ey sino cu mi ta bezig cu un carta pa Minister di Transporte y pa Departamento di Transporte Publico (DTP), ademas di pone polis na haltura.

Mi ta spera cu nan por haci algo, straf’e, pasobra e meneer aki ta busca problema cu otro pasaheronan tambe. E ta insulta, précis, esnan cu ta dune di come” cu ta e pasaheronan local.

E dama a sigui bisa cu si e persona aki no gusta su trabao y ta sinti frustra, anto laga un otro persona cu tin disciplina y respet core e bus. “E mesun dia ey e demas pasaheronan cu tabata hunto cu mi wardando bus, no a subi B-75 pasobra nan a haya cu e persona aki tabata onbeschoft di mas”, e dama a conclui.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

It is with great sadness that we bear the passing of our beloved Fellow Rotarian,

Dr. Roberto Bryson

He served the Rotary Club of Aruba since May 1st 1988 and contributed to the community and the club in abundance. Roberto served as President of the Club in 2000 and is also a Paul Harris fellow.

Roberto will be missed dearly. May his memory live forever in our hearts and minds.

We wish Roberto’s family strength and courage to accept this big loss.

Rotary


Club of Aruba



Wherever a beautiful soul has been, there is a trail of beautiful memories.



Parada di Lilly Putters Peuterschool tabata un exito

























SPECIAL PROMOTIONS

MONDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO | TUESDAY 2x1 Entrance ticket @PASEO & RENAISSANCE | WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket @RENAISSANCE



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid Jan 6 - 7

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

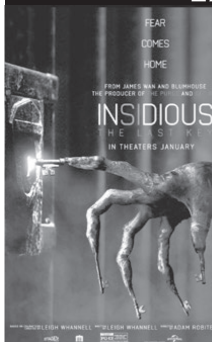
AT RENAISSANCE

Movie	Schedule	Rating
INSIDIOUS THE LAST KEY	daily: 4:30 6:45 9:00; late: 11:15	NEW PG-13
TADEO JONES THE HERO RETURNS	daily: 4:00; matinee: 12:00 2:00	NEW PG
ALL THE MONEY IN THE WORLD	daily: 6:00 8:35; late: 11:10	PG-13
THE GREATEST SHOWMAN	daily:; matinee: 12:35 3:10	PG
PHANTOM THREAD	daily: 5:45 8:30; late: 11:15	R
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE	daily: 6:00 8:30; matinee: 3:30; late: 11:00	PG-13
PITCH PERFECT 3	daily: 4:40; matinee: 12:30 2:35	PG-13
DOWNSIZING	daily: 5:40 8:30; late: 11:20	PG-13
FATHER FIGURES	daily: 6:45 9:10; late: 11:35	R
STAR WARS THE LAST JEDI	daily:; matinee: 12:25	PG-13
FERDINAND	daily:; matinee: 12:00 2:15	PG
COCO	daily:; matinee: 12:55 3:15	PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	Schedule	Rating
INSIDIOUS THE LAST KEY	daily: 7:10 9:25; late: 11:40	NEW PG-13
TADEO JONES THE HERO RETURNS	daily:; matinee: 1:35 3:25	NEW PG
ALL THE MONEY IN THE WORLD	daily: 7:05 9:40; late: 12:15	PG-13
THE GREATEST SHOWMAN	daily: 4:50; matinee: 2:30	PG
PHANTOM THREAD	daily: 8:45; late: 11:30	R
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE	daily: 4:35 7:05 9:35; matinee: 2:00; late: 12:05	PG-13
PITCH PERFECT 3	daily: 5:15 7:20; matinee:	PG-13
DOWNSIZING	daily: 9:25; late: 12:15	PG-13
FATHER FIGURES	daily: 6:45 9:10; late: 11:40	R
STAR WARS THE LAST JEDI	daily: 5:40; matinee: 2:30	PG-13
FERDINAND	daily: 4:45; matinee: 2:25	PG
COCO	daily: 4:25; matinee: 2:05	PG

LATEST RELEASES







VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Diadomingo atardi, por a wak hopi movecion banda pabou di e veld di Riverplate. Esaki ta caminda tur e participantenan di e parada di Lilly Putters Peuter School a bay prepara pa asina tene nan parada di carnaval cu ya a bira uno hopi gusta caba pa nos comunidad di Aruba y mas ainda, pa e chikitinan cu ta bishita e bunita peuter school aki.

Porcierto ta bon pa menciona acerca, cu Lilly Putters Peuter school ta den su pleno celebracion di su 40 aniversario di existencia. Na banda di e ruta, nos por a wak masha hopi amante di bunita parada di carnaval, cu a busca nan luga ya trempan, pa asina tanto apoya como admira e bunita parada aki.

Masha hopi mayor tabata tey presente, pa asina orguyosamente, marcha, balia cu nan yiu (nan) Ariba ritmo di brass band y banda musical cu a resona dushi musica di carnaval.

E parada a habri cu un dushi musica di brass band, sigui pa e bolo simbolisando e 40 aniversario di Lilly Putters peuter school, sigui pa un grupo disfraza na bela di fiesta, sin por a falta e payasonan.

Masha bunita mes y bon ordena tabata e parada di Lilly Putters peuter school. Un palabra di hopi pabien na Lilly y su team cu a sa di presenta un bunita parada di Carnaval.

Cu lo yuda un bon causa

Arubiano Edwin Hsing ta organiza torneo di beach tennis na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Diabierna DIARIO a entrevista e hoben Arubiano Edwin Marc Hsing, kende ta organizando un evento na Hulanda, cu lo bay yuda un fundacion cu bon causa.

Hsing a splica cu como parti di su estudio na ALO (Academie Lichamelijke Opvoeding) cu ta pa maestro di gym, aña pasa el a organiza un competencia di beach tennis na Hulanda, como cu beach tennis no tabata mucho grandi ainda na Hulanda.

E proyecto a bay bon, yuda pa varios sponsor di Aruba, incluyendo e compania di Flip Flops 'Arubiano'.

Segun e hoben, e torneo a bira mas grandi cu locual a wordo spera, unda cu tabata tin 96 participante di 7 diferente pais.

"Mi a gusta e idea di organiza e torneo, pues e aña aki mi a acerca Aruba atrobe pa organiza e torneo un biaha mas".Esaki segun Hsing, kende a splica cu e biaha aki e torneo ta bay ta mas grandi, unda cu e aña aki e ta bay ta un torneo di 3 dia cu mas participante.

Te ainda hende por inscribi. Actualmente tin 15 equipo cu a inscribi caba pa e torneo, cu ta bay ta den e fin di siman di 12 di Januari.

Tin teamnan entre otro di Spaña, Aruba, Inglatera, Portugal, Rusia y Latvia cu ta bay participa.

E evento, di cual mayor parti di e ganashi lo bay pa e fundacion 'Kinderdroomwens', ta bay tuma lugar den e asina yama 'Beachfabriek' na Nijmegen .

The best healthcare by far, is nearer than you think.



Considering where to go for a medical procedure?
A short trip to Medellin saves you a lot of worries, hassle, time and money.

More important, we provide the highest standard of medical care in the Americas. The best doctors working in highly specialized teams and skilled nurses take care of you. You will feel welcome and at ease in our multilingual environment.

So close to Curaçao, it feels like home.

Go to www.clinicalasamericas.com.co
and click on Pacientes Internacionales.
Linea gratuita desde Curaçao: (5999) 820-5013

Clínica Las Américas
En tus momentos vitales



- Mini Prestamo
- Nos ta ofrece prestamo sin garantia
- Mas cu 35 aña di servicio
- Super prestamo
- No nos ta cobra boet (ora cu paga préstamo prome cu tempo di contract)
- Servicio amicabel

island finance
Bo por conta cu nos!



J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848
De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556
Tanki-Flip No. 82, 583-4800
www.islandfinancearuba.com
*Suheto na aprobashon di credito i verificashon di documentos.

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551



pa biba mihor

NAN TEY BEK!
AIRCO SIN DOLOR DI CABES!

GREE

UN PAGO TA INCLUI TUR COS!

- GREE INVERTER AIRCO
- INSTALACION* Y MANTENCION
- GARANTIA ADICIONAL
- 0 DOWNPAYMENT
- USO DI CORIENTE SUPER ABOU

* INSTALACION BASICO DENTRO DI 3 METER.

DESDE 99,-

9000 BTU....... 99 PA LUNA
12.000 BTU..... 119 PA LUNA
18.000 BTU..... 155 PA LUNA
24.000 BTU..... 175 PA LUNA

* PRIJS BASA RIBA CREDITO SPECIAL DI 24 LUNA SIN DOWN PAYMENT.



Follow nos riba Facebook

Asina mes!

Paga un suma mensual SUPER abou y haya bo Gree Inverter Airco instala, manteni y drecha (si mester) sin gasto adicional pa bo pa un periodo di 2 aña!

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com